

**El Salvador**  
**Cronología del conflicto social**  
**Enero – abril 2007**

**Enero**

**Lunes 8**

Alrededor de 200 vendedores ambulantes, convocados por la Coordinadora Nacional de Vendedores (CNV), marchan desde la plaza Simón Bolívar hasta el parque Hula Hula en el centro de la ciudad de San Salvador para rechazar el plan de reubicación de los vendedores callejeros anunciado por funcionarios de la Alcaldía Municipal. Hacia el final de la jornada la alcaldesa de San Salvador, Violeta Menjívar, acuerda con dirigentes de los trabajadores informales concretar una reunión en los próximos días para discutir el plan de reordenamiento.

**Martes 9**

Habitantes de diversas comunidades de los departamentos de Chalatenango y Morazán se concentran frente al ministerio de Medio Ambiente para exigir que se suspendan los permisos de exploración minera a la empresa Triada S.A.

**Jueves 11**

Efectivos del Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM) de San Vicente y de la Policía Nacional Civil (PNC) proceden al desalojo de los vendedores ambulantes ubicados en la 5° Av. Sur de la ciudad y decomisan sus puestos de venta con el objetivo de retomar el plan de reordenamiento del mercado municipal iniciado en septiembre de 2006. Los trabajadores informales se oponen al traslado al prever una disminución en las ventas.

**Viernes 12**

Con la presencia de Daniel Ortega, Hugo Chávez, Evo Morales y Luis Inacio “Lula” da Silva, entre otros, comienza en la ciudad de San Salvador la XIII edición del Foro de San Pablo. La actividad reúne anualmente a las principales organizaciones de izquierda del continente americano con el objetivo de intercambiar experiencias, análisis y profundizar la organización de quienes se oponen al capitalismo y al neoliberalismo. Representantes del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) expresan que en esta ocasión las discusiones en el evento estarán marcadas por el hecho de que en varios países de América Latina gobiernan organizaciones de centroizquierda.

Vendedores ambulantes de San Salvador se concentran frente a la Alcaldía Municipal para aguardar los resultados del encuentro entre la alcaldesa Violeta Menjívar y los dirigentes de la CNV con el objetivo de alcanzar acuerdos sobre la reubicación de los puestos de venta callejeros. Al cabo de unas horas, los manifestantes repudian a la alcaldesa al enterarse de su inasistencia a la mencionada reunión.

## **Lunes 22**

Integrantes del Sindicato General de Empleados de Salud (SIGESAL) bloquean la entrada del hospital nacional Francisco Menéndez en la ciudad de Ahuachapán para repudiar el mal trato que los directivos del establecimiento brindan al personal de enfermería y para exigir la renuncia del jefe de vectores y de la jefa de recursos humanos del nosocomio. El secretario de conflictos de la organización sindical demanda la reclasificación de plazas de los niveles I y II para igualar nombramientos y funciones.

Alrededor de 100 vendedores ambulantes del departamento de Usulután bloquean las calles aledañas a la Alcaldía Municipal para protestar contra lo que a su criterio es una campaña de desprestigio, basada en las declaraciones públicas realizadas por las autoridades edilicias quienes afirman que la mercadería comercializada por los trabajadores informales es robada. Los manifestantes repudian además el permanente decomiso de mercaderías realizado por los agentes del CAM.

## **Jueves 25**

Alrededor de 100 barrenderos municipales realizan, junto a integrantes de la Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales (ASTRAM), una protesta frente a la Alcaldía de San Salvador para reclamar el pago de 6 meses de subsidios atrasados. Representantes de los trabajadores expresan que el dinero adeudado es utilizado para la compra de insumos fundamentales para realizar sus labores.

## **Sábado 27**

Decenas de habitantes de poblaciones aledañas a Usulután y San Vicente bloquean por 5 hs el puente Cuscatlán para repudiar la intención de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL) de impulsar la construcción de proyectos hidroeléctricos en la zona. Según los manifestantes, las obras planeadas traerán graves consecuencias estructurales y ecológicas en toda la región.

## **Lunes 29**

Trabajadores de las líneas 113 y 116 de transporte urbano inician un paro de labores con bloqueo de la carretera Panamericana entre las ciudades de San Vicente y Cojutepeque en repudio a la inseguridad a la que están expuestos los choferes y usuarios y exigir al gobierno la ejecución de un plan efectivo contra las extorsiones realizadas por las maras.

## **Martes 30**

Integrantes del Sindicato de Trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (STISSS) inician un paro de actividades por 24 hs en la sede del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS) de la ciudad de San Salvador para protestar por la decisión de

las autoridades de la entidad de suspender la alimentación que desde hace 25 años reciben los empleados por un acuerdo con la dirección general.

Alrededor de 100 vendedores ambulantes de discos de audio y video bloquean la intersección de las calles 2° Av. Norte y 2° Av. Oriente del centro de San Salvador para protestar contra los permanentes decomisos de mercadería por parte de la PNC.

### **Miércoles 31**

Cientos de estudiantes de la Universidad de El Salvador (UES), integrantes de diversas organizaciones, entre ellas de la Fuerza Estudiantil Salvadoreña (FES), las Brigadas Revolucionarias Estudiantiles (BRES) y el Bloque Popular Juvenil (BPJ), marchan por el centro de San Salvador para repudiar la denominada Ley Antiterrorista sancionada por la Asamblea Legislativa en septiembre de 2006 y por la que se prohíben marchas de protesta y toda acción que atente contra el orden público.

## **Febrero**

### **Jueves 1**

Los docentes del Centro Escolar José Ángel Castillo de la localidad de Sensuntepeque, departamento de Cabañas, inician un paro de labores por 24 hs para protestar por lo que a su criterio es una mala administración del establecimiento por parte del director interino. La protesta cuenta con el apoyo del Consejo Directivo Escolar (CDE) integrado por docentes, alumnos y padres de familia.

Un grupo de 80 miembros del STISSS, pertenecientes al sector liderado por Ricardo Monge, bloquean la Av. Juan Pablo II en el centro de San Salvador y queman llantas frente al Hospital Médico Quirúrgico para exigir que el Ministerio de Trabajo (MINTRAB) les entregue las credenciales que acreditan a su líder como secretario ejecutivo de la organización sindical. Los manifestantes reclaman el reconocimiento del triunfo que a su entender obtuvieron en las elecciones realizadas el pasado sábado 27 de febrero.

### **Lunes 5**

Habitantes de 5 comunidades de San Bartolo, municipio de Ilopango, bloquean el acceso a sus comunidades para exigir que el gobierno, a través del Fondo de Vialidad (FOVIAL) inicie la reparación de las calles de la mencionada localidad.

Los internos del centro de menores Sendero de Libertad del municipio de Ilobasco se niegan a ingresar a sus celdas para protestar por las restricciones al ingreso de dinero y comida que les llevan los visitantes. Por la tarde, efectivos de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO) ingresan al establecimiento y reprimen a los reclusos ocasionando la muerte de un joven y causando heridas a otros 2.

### **Miércoles 7**

Habitantes de diversas comunidades de San Salvador marchan, convocados por la Coordinadora Nacional del Medio Ambiente, hacia la Asamblea Legislativa para reclamar el efectivo pero gradual cierre de los basureros a cielo abierto que se encuentran en distintos municipios del país. Representantes de los manifestantes consideran inviable la propuesta parlamentaria de clausurar todos los botaderos el mismo día, aunque afirman la necesidad de su clausura puesto que su existencia trae graves problemas para la salud de los sectores más pobres de la población.

Representantes de diversas organizaciones sociales, reunidos en la Mesa Nacional Contra la Minería Metálica exigen a los diputados acelerar el estudio del proyecto de la nueva Ley de Minería, presentada en la Asamblea Nacional a fines del 2006 y por la que se busca frenar la explotación de estos recursos en El Salvador.

### **Sábado 10**

Alrededor de 100 vendedores ambulantes de la localidad de Apopa, departamento de San Salvador, pertenecientes a la Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes Salvadoreños (ANTRAPAVECOS) protestan en las puertas de la Alcaldía Municipal para repudiar el decomiso de mercadería realizado por efectivos de la PNC y denuncian que el secuestro de la mercadería se realiza sin autorización municipal. Integrantes del CAM intervienen la protesta y detienen a 3 manifestantes quienes podrían ser los primeros en ser juzgados bajo la nueva Ley Antiterrorista sancionada en octubre de 2006.

### **Domingo 11**

Decenas de dueños de mototaxis bloquean un carril de la carretera que conduce de San Salvador a Santa Ana para denunciar lo que a su entender es un abuso reiterado por parte de la División de Tránsito local y exigir la devolución de 2 unidades decomisadas en Ciudad Arce. Efectivos de la UMO intervienen la protesta, lanzan gases lacrimógenos y secuestran otras 19 unidades.

### **Lunes 12**

Los empleados del juzgado 2º de Paz de Tejutla, Chalatenango, impiden el ingreso al establecimiento de la jueza del mencionado tribunal en protesta por la destitución del colaborador jurídico acusado de sustraer información de carácter político sobre una causa vinculada a 5 empleados de la Universidad Monseñor Romero.

### **Miércoles 14**

Alrededor de 2 mil habitantes del municipio de Santiago Nonualco, departamento de La Paz, marchan convocados por el Comité Cívico local bajo el lema “Marcha a la paz y no

a la violencia” para expresar su rechazo a la ola de delincuencia que desde comienzos de 2007 se registra en la zona.

Cientos de vendedores ambulantes del municipio de Apopa, departamento de San Salvador, integrantes de la CNV y de ANTRAPAVECOS, marchan hacia la Alcaldía Municipal para demandar que las autoridades no procedan al desalojo de los puestos de venta sin ofrecer soluciones alternativas y exigir la liberación de 3 compañeros detenidos durante los incidentes del sábado pasado.

### **Jueves 15**

Cerca de 100 integrantes de la fracción del STISSS que lidera Ricardo Monje marchan por el centro de San Salvador para exigir que el MINTRAB les entregue las credenciales que reconoce al sector como ganador de las elecciones internas del sindicato y acredita al mencionado líder como secretario ejecutivo de la organización laboral.

### **Viernes 16**

Integrantes del BPJ, del Sindicato de Empresa de Trabajadores de la UES (SETUES) y de la Brigada Revolucionarias Estudiantiles (BRES) bloquean calles en el centro de San Salvador para exigir al gobierno nacional la inmediata aparición con vida de Edgar Francisco Contreras desaparecido hace 10 días cuando salía de su centro de estudios en la ciudad de Santa Tecla. Los manifestantes responsabilizan a la División de Investigación de Homicidios (DIHO) de la policía por la vida del joven.

### **Lunes 19**

Representantes de 36 asociaciones de vendedores ambulantes se concentran en las inmediaciones del Parque Morazán, San Salvador, convocados por la CNV para exigir la libertad de 3 compañeros detenidos luego de los incidentes ocurridos el pasado sábado 10 de febrero cuando, en Apopa, una manifestación de trabajadores informales repudiaba el decomiso de mercadería por parte de la PNC. Los manifestantes rechazan la posibilidad de que a los detenidos sean juzgados bajo la Ley Antiterrorista sancionada por la Asamblea Nacional en el pasado mes de octubre.

Tres diputados salvadoreños pertenecientes al partido ARENA, son asesinados por desconocidos en Guatemala. Los legisladores se encontraban en el vecino país para participar de una reunión vinculada al Parlamento Centroamericano (PARLACEN).

### **Martes 20**

Un grupo de estudiantes pertenecientes al Frente Estudiantil Revolucionario Autónomo Zapatista (FERAZ) ocupa las instalaciones de la Facultad Multidisciplinaria de Oriente (FMO) perteneciente a la UES, departamento de San Miguel, para exigir que se resuelva

un conflicto generado en la carrera de Medicina a partir de la competencia entre 2 profesores que pretenden quedarse con el cargo de coordinador académico.

### **Miércoles 21**

El juzgado de Paz de Apopa decreta la instrucción formal con detención provisional para los 3 vendedores ambulantes detenidos luego de los incidentes ocurridos el pasado sábado 10 de febrero. Los trabajadores informales están acusados de acción directa en los disturbios y serán las primeras personas en ser juzgados con la Ley Antiterrorista.

Integrantes del FERAZ levantan la ocupación de la sede de la FMO, departamento de San Miguel, luego de firmar un acuerdo con las autoridades de la institución por medio del cual estas se comprometen a iniciar una investigación para establecer la gravedad de los hechos denunciados.

### **Jueves 22**

Representantes de la red de Vigilancia Interamericana para la Defensa del Derecho al Agua (VIDA) realizan una charla en las instalaciones del Centro para la Defensa del Consumidor (CDC) en San Salvador con el objetivo de instar a la ciudadanía a luchar contra la privatización del agua y garantizar el derecho público al mencionado recurso.

Representantes de diversas asociaciones de vendedores ambulantes, aglutinadas en la Intergremial de Vendedores de El Salvador (IVES) anuncian la conformación de un frente común con la ASTRAM con el objetivo de organizar marchas y otras actividades para garantizar el derecho al trabajo de los vendedores del sector informal.

Autoridades gubernamentales de Guatemala y El Salvador informan sobre la detención de 4 policías guatemaltecos acusados de participar en el asesinato de los 3 legisladores salvadoreños ocurrido el pasado lunes 19 de marzo.

### **Viernes 23**

Alrededor de 300 jóvenes de Soyapango marchan por una calle céntrica del municipio con banderas blancas y pancartas con el lema “Soyapango Joven y Sin Violencia” para exigir al gobierno nacional la ejecución de medidas para erradicar la violencia a la que se ven expuestos los menores.

### **Domingo 25**

Los 4 policías guatemaltecos detenidos el pasado viernes 23 y acusados de participar en el asesinato de los 3 legisladores salvadoreños son asesinados en sus celdas de detención en el penal El Boquerón, ciudad de Guatemala.

Integrantes de la comunidad del Instituto Católico de Oriente (ICO) marchan por las calles de la ciudad de San Miguel para exigir el fin de la violencia que cotidianamente sufren los ciudadanos y en especial los jóvenes del país.

### **Lunes 26**

Representantes de diversas comunidades de San Martín e Ilopango, departamento de San Salvador, bloquean un tramo de la carretera Panamericana a la altura del Ministerio de Obras Públicas (MOP) para exigir a las autoridades de la mencionada dependencia la inmediata solución de las inundaciones generadas por el agua de lluvia que caen desde la carretera y la Colonia Altavista hacia la zona de Arenal Seco.

Integrantes del Frente Sindical Salvadoreño (FSS) se manifiestan frente a la embajada de Costa Rica en la ciudad de San Salvador para expresar su solidaridad con la lucha del pueblo costarricense en contra de la firma del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Centroamérica y los EE.UU., denominado DR-CAFTA por sus siglas en inglés.

### **Martes 27**

Un grupo de docentes y estudiantes de la FMO, departamento de San miguel, se manifiestan frente a la institución académica a favor de la conciliación y la armonía y repudian la toma de la sede realizada el pasado martes 20 de febrero por un grupo de estudiantes que denuncian conflictos en la carrera de Medicina.

Decenas de estudiantes de la UES, aglutinados en el denominado Bloque Universitario bloquean el ingreso a la institución ubicada en la ciudad de San Salvador e impiden el desarrollo de la actividad académica para reclamar la posibilidad de que nuevos estudiantes puedan acceder a los cupos para la educación superior.

### **Miércoles 28**

Miles de personas, entre vendedores ambulantes, estudiantes universitarios de diversas instituciones e integrantes de varias organizaciones sociales como el Bloque Popular Social (BPS), el BPJ, y el Consejo Nacional de Trabajadores del Campo (CNTC) marchan por el centro de San Salvador para repudiar la puesta en vigencia de la Ley Antiterrorista y protestar contra el DR-CAFTA al cumplirse un año de la firma del mencionado TLC con los EE.UU. Al finalizar la movilización, agentes de la PNC y de la UMO detienen a 27 jóvenes acusados de participar en desórdenes públicos.

Habitantes de las localidades El Desagüe, Las Conchas, San Jerónimo, La Joya y Las Piedras, entre otras, bloquean la circulación de la carretera que conduce de Metapán hacia el cantón de San Jerónimo para repudiar la intención de la empresa Cementera Salvadoreña Sociedad Anónima (CESSA) de instalar en la zona una incineradora industrial. Los manifestantes expresan que la obra traerá incontables problemas al medio ambiente y a la salud de la población.

## **Marzo**

### **Viernes 2**

Los estudiantes universitarios que mantienen el bloqueo de la sede de la UES en la ciudad de San Salvador levantan la medida de fuerza luego de acordar con las autoridades del Consejo Superior Universitario (CSU) que se permitirá el ingreso a la institución de 255 estudiantes que reprobaron el examen de ingreso.

Integrantes de la Asociación de Salvadoreños Obreros, Campesinos y Ex Combatientes Damnificados (ASOCECD) ocupan una hacienda en las cercanías de la colonia Santa Lucía, departamento de Santa Ana, para exigir al gobierno el cumplimiento de acuerdos sobre la entrega de terrenos a los integrantes de la organización.

### **Sábado 3**

Con la realización de un símbolo de paz gigante en el monumento a la constitución, ciudad de San Salvador, decenas de personas provenientes de diversos países de América Latina y Europa dan inicio al Primer Foro Mesoamericano y del Caribe organizado por el Movimiento Humanista de El Salvador y diversas organizaciones sociales. El principal objetivo del encuentro es repudiar el armamentismo y conciliar estrategias para acabar con las guerras en todo el planeta.

### **Lunes 5**

Alrededor de 190 afiliados a la Asociación de Trabajadores Municipales (ATRAM) paralizan sus actividades en horas de la mañana en la Alcaldía de San Salvador y bloquean calles y avenidas para exigir un aumento salarial y el mejoramiento de los equipos de trabajo.

### **Martes 6**

Habitantes de las comunidades Florida Ascol, Pampita y El Paisnal, ciudad de San Salvador, bloquean un tramo de la Av. Troncal del Norte en repudio al posible desalojo de sus viviendas como consecuencia de la reparación de la vía férrea que atraviesa las localidades mencionadas. En horas de la tarde, efectivos policiales negocian con los manifestantes quienes acceden a levantar las medidas de presión.

Integrantes de diversas organizaciones campesinas, aglutinadas en el Movimiento Popular de Resistencia 12 de Octubre (MPR-12) se manifiestan frente a las oficinas del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (ISTA) para demandar la legalización de sus propiedades y exigir que se cumpla con la reforma agraria establecida en 1980, con la constitución de 1983 y con el Programa de Transferencia de Tierras de los Acuerdos de Paz.



### **Miércoles 7**

Trabajadores de la constructora Terratracto S.A., contratada por el MOP para realizar el cambio de drenajes secundarios en la colonia Escalón, departamento de San Salvador, paralizan sus labores y se concentran frente al Ministerio de Trabajo para exigir la mediación de la institución en el conflicto que protagonizan con los directivos de la compañía por el atraso en el pago de salarios.

### **Jueves 8**

Vendedores ambulantes de San Salvador marchan por el centro de la ciudad para manifestar su desacuerdo en la puesta en vigencia de la Ley Antiterrorista aplicada recientemente contra 3 trabajadores informales acusados de destruir propiedad pública y privada en la ciudad de Apopa el pasado 10 de febrero.

Integrantes de diversas organizaciones feministas, entre Mujeres por la Dignidad y la Vida, el movimiento Mérida Amaya Montes (MELIDA), Mujeres Independientes y el Centro de Estudios para la Mujer (CEMUJER), se movilizan hacia la Asamblea Legislativa en conmemoración del Día Internacional de la Mujer y para exigir al gobierno la puesta en marcha de políticas públicas para conquistar la igualdad de género, prevenir la violencia, erradicar la pobreza, mejorar sensiblemente los sectores de salud, educación y facilitar el acceso de las mujeres a un empleo de calidad.

### **Sábado 10**

Integrantes de diversas organizaciones sociales y políticas, entre el Congreso Bolivariano de los Pueblos – Capítulo El Salvador, la Coordinadora Salvadoreña de Solidaridad con el Pueblo de Cuba, el BPS y el sector de Veteranos del FMLN, se manifiestan en los alrededores del monumento al Salvador del Mundo, ciudad de San Salvador, para repudiar la gira latinoamericana del presidente de los EE.UU., George Bush. Los manifestantes expresan que la presencia de Bush viola la soberanía y el derecho a la libre autodeterminación de los pueblos y repudian la guerra económica y mediática contra Cuba y Venezuela, la instauración del DR-CAFTA, el establecimiento de bases militares en El Salvador, el envío de tropas a Irak y la conformación de la Academia Internacional de Aplicación de la Ley (ILEA).

### **Domingo 11**

Habitantes de 7 comunidades de la localidad de Tacuba, departamento de Ahuachapán, bloquean la calle principal que conduce hacia el municipio para denunciar irregularidades en la administración del agua potable en la zona y exigir que se les otorgue una representación en la directiva que administra el recurso hídrico para velar por la transparencia en el manejo de los fondos.

### **Lunes 12**

Alrededor de 50 habitantes del barrio El Calvario y de la colonia Las Brisas de la ciudad de Sensuntepeque, departamento de Cabañas, bloquean calles para protestar por la escasez de agua potable en la zona y exigir que la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) solucione el problema. Por su parte, habitantes de la localidad de Tacuba, departamento de Ahuachapán, ocupa las instalaciones de la Junta del Agua para defender su derecho al acceso al agua y exigir claridad en las cuentas presentadas por el mencionado organismo comunal.

### **Miércoles 14**

Alrededor de 300 personas, residentes de diversas comunidades del país, se concentran en la carretera Panamericana, a la altura de Moncagua, departamento de San Miguel, para protestar por la construcción de la reserva El Chaparral a la que consideran perjudicial para el medio ambiente. La actividad se realiza en el marco del Día Internacional Contra las Represas.

### **Domingo 18**

Cientos de pobladores de diversas comunidades de Tacuba, departamento de Ahuachapán, bloquean la carretera de acceso al municipio para exigir que el consejo municipal les otorgue el control de un proyecto para abastecer de agua potable a la región. Los manifestantes repudian a la actual dirección del proyecto y los denuncian por irregularidades.

### **Lunes 19**

Los habitantes de las comunidades de Tacaba, departamento de Ahuachapán, extienden los bloqueos hasta el cantón Loma Larga para exigir al alcalde y al consejo municipal que se les otorgue la dirección de un proyecto para abastecer de agua potable a la comunidad.

### **Martes 20**

Representantes de 10 líneas de transporte urbano se manifiestan, convocadas por la Cámara Salvadoreña de la Industria del Transporte (CASIT), en el centro de San Salvador para protestar contra la corrupción y la competencia desleal a la que se ven expuestos y acusan a las autoridades del MOP y del Viceministerio de Transporte de permitir estas prácticas que perjudican su actividad. Los manifestantes exigen que se aplique la ley y no se permita la circulación de unidades de transporte sin la correspondiente habilitación.

Un grupo de 120 trabajadores de la empresa constructora O'Byrne S.A. ocupan las oficinas de la firma, ubicadas en el cantón San José, departamento de La Paz, para

exigir el pago de salarios atrasados correspondientes al mes de febrero y a los primeros 10 días de marzo.

### **Miércoles 21**

Integrantes de la Asociación Nacional de Trabajadores Agropecuarios (ANTA) se manifiestan en las puertas del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) para exigir que las autoridades del área otorguen en concesión los terrenos que el estado salvadoreño posee en diversos puntos del país y que son ocupados, desde hace años, por familias campesinas.

### **Jueves 22**

Alrededor de 100 integrantes de la Asociación de Lisiados de Guerra de la Fuerza Armada (ALFAES) protestan frente al Ministerio de Trabajo, ciudad de San Salvador, para exigir que el gobierno no les suspenda las indemnizaciones que reciben por sus servicios prestados al estado salvadoreño en la década de 1980.

Cientos de personas, pertenecientes a diversas organizaciones integrantes del Foro Nacional por la Defensa de la Sustentabilidad y el Derecho al Agua, marchan por las calles de San Salvador para exigir a los legisladores la aprobación de los proyectos de Ley General de Agua y Ley de Agua Potable y Saneamiento, introducidos hace 1 año por la organización en la Asamblea Legislativa. La manifestación se realiza en el marco del Día Mundial de Agua y con el objetivo de garantizar el derecho de la población a acceder al recurso vital.

### **Lunes 26**

Alrededor de 100 trabajadores de la ANDA, de la planta de bombeo de El Molino, departamento de Santa Ana, inician un paro de actividades por tiempo indefinido en repudio a la detención policial de una empleada acusada del delito de peculado. Los huelguistas exigen la inmediata liberación de la detenida, caso contrario amenazan con extender la medida de fuerza hacia otras regionales.

### **Martes 27**

Integrantes del SETUES paralizan sus actividades en la sede central de la UES, ciudad de San Salvador, para repudiar la forma en que el CSU pretende pagar el aumento salarial acordado en 2006. Los trabajadores reclaman que el incremento alcance los 300 colones per capita y que en 2008 se incorpore a la Ley de Salario.

Centenares de campesinos de los municipios de Copán y Santa Bárbara bloquean la carretera que conduce hacia Guatemala para exigir la realización de varias obras de infraestructura prometidas tiempo atrás por la Alcaldía.

### **Miércoles 28**

Alrededor de 150 vendedoras ambulantes, agrupadas en la asociación Mujeres Organizadas de El Salvador, marchan hacia la Alcaldía Municipal de San Salvador para protestar contra un eventual desalojo de sus puestos de venta instalados en el centro de la ciudad capital.

Integrantes de la organización Bases Magisteriales y del Sindicato de Maestros del Programa EDUCO (SIMEDUCO) marchan hacia el Ministerio de Educación (MINED), ciudad de San Salvador, para exigir a la mencionada cartera mejoras en las prestaciones sociales para los educadores y que se garantice la estabilidad en la carrera docente.

### **Jueves 29**

Familiares de reclusos detenidos en el penal La Esperanza bloquean la carretera de acceso al centro de detención para repudiar el maltrato recibido por los presos en ocasión de una requisita general realizada el pasado 28 de marzo. Efectivos de la UMO reprimen con gas lacrimógeno y detienen a 4 mujeres. Como consecuencia del conflicto, las autoridades de la Dirección General de Centros Penales (DGCP) declaran el estado de emergencia en otros 6 penales del país.

## **Abril**

### **Miércoles 4**

Afiliados al SETUES inician el bloqueo por tiempo indefinido de los portones de acceso vehicular a la sede central y a los edificios administrativos de la UES en la ciudad de San Salvador para exigir una distribución igualitaria del subsidio de casi 2 millones de colones otorgado a la casa de estudios superiores por el Ministerio de Hacienda para ser repartido entre los docentes y trabajadores administrativos. La medida de fuerza forma parte de un plan de lucha iniciado el pasado 27 de marzo.

### **Miércoles 11**

Integrantes del SETUES bloquean todos los ingresos a la sede central de la UES, ciudad de San Salvador para exigir el pago de un bono de 300 colones sobre su salario básico. Representantes de la organización sindical expresan que la demanda consiste en que a partir del subsidio se asegure un bono de 300 colones para docentes y trabajadores administrativos por igual y rechazan la determinación del CSU de aumentar el 30% del salario de cada trabajador.

### **Jueves 12**

La rectora de la UES, María Isabel Rodríguez, presenta ante la CSJ en la ciudad de El Salvador una solicitud para que se declare ilegal el paro de actividades mantenido por el SETUES. La autoridad académica expresa la necesidad de judicializar el conflicto ante

la imposibilidad de encontrar acuerdos con los trabajadores de la casa de estudios superiores.

### **Viernes 13**

Docentes de la UES se concentran frente a la sede de la institución para expresar su rechazo a la huelga protagonizada por los afiliados al SETUES y a la paralización de la actividad académica en la casa de estudios superiores. Por su parte, las autoridades académicas anuncian que se hará cumplir el Reglamento Disciplinario y la Ley Orgánica de la UES por lo que se abrirán expedientes a los ocupantes.

### **Lunes 16**

El Juzgado Primero de lo Laboral de San Salvador declara ilegal el paro de labores sostenido hace más de 20 días por el SETUES para reclamar que el subsidio de 1,9 millones de colones se distribuya en partes iguales a todos los empleados de la casa de estudios superiores. La resolución de la justicia sostiene que no se encuentra en trámite conflicto alguno que se refiera a la celebración o revisión del contrato colectivo de trabajo y conmina a los huelguistas a reincorporarse a sus puestos de trabajo dentro de las 48 hs a partir de la correspondiente notificación so pena de ser despedidos sin responsabilidad patronal.

### **Miércoles 18**

Afiliados al SIGESAL se concentran frente al Hospital Nacional Rosales, ciudad de San Salvador, para denunciar el desabastecimiento de medicamentos y elementos básicos para la atención de la salud, falta de personal y maltratos por parte de las autoridades de diversos centros del sistema público de salud.

### **Jueves 19**

Decenas de estudiantes de la UES se concentran frente a la sede de la institución en la ciudad de San Salvador para repudiar el paro de labores mantenido por el SETUES y exigir el reinicio de las actividades académicas. En horas de la tarde, y luego de vencido el plazo puesto por la Justicia, los dirigentes de la organización sindical levantan la medida de fuerza y permiten el acceso de estudiantes y profesores a la casa de estudios superiores. Momentos después, las autoridades académicas de la UES anuncian que procederán con el despido de 68 empleados por su participación directa en la medida de fuerza.

### **Viernes 20**

La Alcaldía de San Salvador y representantes de la Asociación de Vendedores Ambulantes de El Salvador (AVAES), Asociación Nacional de Vendedores Independientes, ANTRAPAVECOS e Independientes III, firman un acuerdo por el cual

se establece el traslado de 191 vendedores desde los alrededores del Palacio Nacional hacia la Avenida Morazán. El plan también prevé el pago de tasas municipales por parte de los trabajadores informales a cambio de beneficios en materia de salud.

### **Domingo 22**

Alrededor de 1.500 habitantes de la comunidad Sitio del Niño, departamento de La Libertad, marchan hacia la sede de la empresa Baterías de El Salvador para exigir el traslado de la planta debido a los perjuicios en la salud de la población provocados por la actividad industrial. Estudios médicos indican que al menos 20 niños del lugar presentan elevados niveles de plomo en sangre.

En el marco del Día del Planeta Tierra habitantes de la localidad de Zaragoza, departamento de La Libertad, convocados por el Comité Ecológico de Zaragoza marchan hacia el centro comercial La Palma para exigir el fin de la destrucción de la zona boscosa denominada Cordillera del Bálsamo.

### **Martes 24**

Cientos de habitantes de los municipios de San Isidro y Sensuntepeque del departamento de Cabañas marchan, agrupados en el Comité Ambiental de Cabañas, hacia el cerro Limón para repudiar la actividad de explotación minera desarrollada por la empresa canadiense Pacific Rim. Los manifestantes exigen además que la Asamblea Legislativa sancione una ley de minería que prohíba la extracción de metales preciosos y advierten sobre los daños irreversibles sobre el medioambiente y la salud humana provocados por los químicos tóxicos utilizados en la extracción del oro.

### **Jueves 26**

Integrantes de la CNV y de la ANTRAPAVECOS marchan por diversas calles de la ciudad de San Salvador hacia la Asamblea Legislativa para exigir la derogación de los artículos 15 y 34 de la Ley Antiterrorista aprobada por el mencionado cuerpo legislativo. Los manifestantes exigen además la liberación de varios compañeros detenidos desde el pasado mes de febrero acusados de violar la citada normativa.

### **Viernes 27**

Estudiantes del departamento de San Miguel marchan por las calles de la ciudad en una actividad organizada por el Comité de Seguridad y Paz Social con el objetivo de crear conciencia sobre la necesidad de construir una vida comunitaria en armonía y paz. Al promediar la movilización, alumnos de 2 centros educativos se enfrentan entre sí generando la intervención de efectivos de la PNC y la detención de varios manifestantes.

Alumnos de diversos centros educativos del municipio de El Congo marchan por las calles de la ciudad, convocados por el Instituto Salvadoreño del Desarrollo de la Mujer (ISDEMU), para repudiar la violencia intrafamiliar.

### **Sábado 28**

Estudiantes y autoridades del municipio de Chalatenango marchan por las calles de la ciudad en conmemoración del Día Mundial de la Tierra y para concientizar a la población sobre la necesidad de cuidar el medio ambiente.

### **Domingo 29**

Alrededor de 50 pobladores de la zona oriental del departamento de La Unión se concentran en el km 18 de la ruta Militar para repudiar la construcción de una represa y el intento de privatizar el agua, y demandar la inmediata legalización de diversos terrenos ocupados por un conjunto de familias.

## **Glosario de Siglas**

ALFAES	Asociación de Lisiados de Guerra de la Fuerza Armada
ANDA	Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados
ANTA	Asociación Nacional de Trabajadores Agropecuarios
ANTRAPAVECOS	Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes Salvadoreños
ASOCECD	Asociación de Salvadoreños Obreros, Campesinos y Ex Combatientes Damnificados
ASTRAM	Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales
ATRAM	Asociación de Trabajadores Municipales
AVAES	Asociación de Vendedores Ambulantes de El Salvador
BPJ	Bloque Popular Juvenil
BPS	Bloque Popular Social
BRES	Brigada Revolucionarias Estudiantiles
BRES	Brigadas Revolucionarias Estudiantiles
CAM	Cuerpo de Agentes Metropolitanos
CASIT	Cámara Salvadoreña de la Industria del Transporte
CDC	Centro para la Defensa del Consumidor
CDE	Consejo Directivo Escolar
CEL	Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa
CEMUJER	Centro de Estudios para la Mujer
CESSA	Cementera Salvadoreña Sociedad Anónima
CNCT	Consejo Nacional de Trabajadores del Campo
CNV	Coordinadora Nacional de Vendedores
CSU	Consejo Superior Universitario
DGCP	Dirección General de Centros Penales
DIHO	División de Investigación de Homicidios

DR-CAFTA	Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica, República Dominicana y los EE.UU.
FERAZ	Frente Estudiantil Revolucionario Autónomo Zapatista
FES	Fuerza Estudiantil Salvadoreña
FMLN	Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional
FMO	Facultad Multidisciplinaria de Oriente
FOVIAL	Fondo de Vialidad
FSS	Frente Sindical Salvadoreño
ICO	Instituto Católico de Oriente
ILEA	Academia Internacional de Aplicación de la Ley
ISDEMU	Instituto Salvadoreño del Desarrollo de la Mujer
ISSS	Instituto Salvadoreño del Seguro Social
ISTA	Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria
IVES	Intergremial de Vendedores de El Salvador
MARN	Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales
MELIDA	Mélida Amaya Montes
MINED	Ministerio de Educación
MINTRAB	Ministerio de Trabajo
MOP	Ministerio de Obras Públicas
MPR-12	Movimiento Popular de Resistencia 12 de Octubre
PARLACEN	Parlamento Centroamericano
PNC	Policía Nacional Civil
SETUES	Sindicato de Empresa de Trabajadores de la Universidad de El Salvador
SIGESAL	Sindicato General de Empleados de Salud
SIMEDUCO	Sindicato de Maestros del Programa EDUCO
STISSS	Sindicato de Trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social
TLC	Tratado de Libre Comercio
UES	Universidad de El Salvador
UMO	Unidad de Mantenimiento del Orden
VIDA	Vigilancia Interamericana para la Defensa del Derecho al Agua

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).**

**Relevamiento y Sistematización a cargo de Marcelo Perera.**

**Fuentes: El Diario de Hoy, La Prensa y Colatino.**



## **Cronología Ampliada El Salvador Mayo 2007**

### **Martes 1**

Integrantes de diversas organizaciones políticas y sociales, entre el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), el Bloque Popular Juvenil (BPJ) y la Brigada Revolucionaria de Estudiantes Salvadoreños (BRES) marchan por diversas calles y avenidas del centro de San Salvador en conmemoración del Día Internacional de los Trabajadores. Militantes y dirigentes del FMLN expresan la necesidad de resolver los problemas de desempleo e inseguridad para lo cual debe darse una reforma electoral que brinde las condiciones para que el partido que actualmente constituye la principal oposición al gobernante Acción Republicana Nacionalista (ARENA) obtenga el triunfo en las elecciones presidenciales del 2009. Por su parte, las organizaciones estudiantiles se movilizan en las adyacencias de la Universidad de El Salvador (UES) para exigir al gobierno la creación de nuevas fuentes de empleo, el aumento de los salarios y la disminución del costo de vida.

### **Jueves 3**

La Asociación Nacional de Empleados Judiciales Salvadoreños (ANEJUS), filial Sonsonete, inician un paro de labores en el Instituto de Medicina Legal (IML) para exigir al director de la entidad que cubra el puesto de una secretaria que se encuentra vacante desde mayo de 2006 atrasando la revisión en la transcripción de peritajes forenses.

### **Viernes 4**

Estudiantes de diversos establecimientos escolares de Sonsonete, autoridades gubernamentales y vecinos de la ciudad marchan por calles céntricas en la marcha por la convivencia social y la paz, organizada por el Ministerio de Seguridad Pública y Justicia y por la Alcaldía Municipal.

### **Lunes 7**

Los trabajadores de la lavandería central del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS), que funciona en el Hospital General del centro de San Salvador, realizan un paro de labores por 3 hs para exigir a las autoridades la reparación de 2 máquinas que se encuentran dañadas desde hace un mes. El director del ISSS, Nelson Nolasco, expresa que la acción de protesta se realiza por motivos sindicales y advierte con tomar acciones legales contra los huelguistas.

Representantes gubernamentales de El Salvador, Honduras y Taiwán firman un Tratado de Libre Comercio (TLC) por el cual alrededor de 5.600 productos salvadoreños podrían ingresar sin aranceles al mercado del país asiático. El acuerdo comercial deberá ser ratificado por la Asamblea Legislativa. La ministra de Economía, Yolanda de

Gavidia, expresa la posibilidad de que el tratado este funcionando en los próximos meses.

Pobladores de los municipios de Berlín y Alegría, departamento de Usulután, se concentran frente a las instalaciones de la empresa Geo, que comercializa la producción de energía eléctrica, para denunciar que la actividad de la firma produce la contaminación del medio ambiente a través de la emanación de gases tóxicos lo que constituye un grave peligro para la salud de la población cercana a la planta.

### **Miércoles 9**

Cientos de estudiantes de diversos centros educativos de la ciudad de El Congo, departamento de Santa Ana, marchan por las calles de la localidad hacia el estadio municipal para reclamar paz social y rechazar todo tipo de violencia. La actividad es organizada por el Comité de Seguridad Ciudadana local.

### **Sábado 12**

Alrededor de 200 vendedores ambulantes de discos de audio y video del centro de San Salvador se enfrentan con efectivos de la Policía Nacional Civil (PNC) y de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO) al intentar resistir el decomiso de sus mercaderías realizado por las fuerzas de seguridad y ordenado por las autoridades municipales. Los incidentes dejan un saldo de 3 vehículos incendiados, 17 trabajadores informales detenidos y varios heridos por el disparo de gases lacrimógenos y balas de goma. El presidente Elías Antonio Saca califica la acción de los vendedores como “actos de terrorismo” y expresa que se aplicará todo el peso de la ley.

### **Domingo 13**

Alrededor de 10 mil personas, entre representantes del gobierno, gente de la cultura y organizaciones no gubernamentales (ONG's), se movilizan por el centro de San Salvador en la marcha contra el hambre organizada por el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y la Organización para las Naciones Unidas (ONU). La actividad se realiza simultáneamente en un total de 118 países.

### **Lunes 14**

Empleados de las líneas 49 y 41-D de transporte urbano del municipio de Soyapango bloquean durante 3 hs la calle antigua a Tonacatepeque para denunciar las extorsiones a las que los someten pandilleros de la zona de La Campanera.

### **Martes 15**

Alrededor de 200 vendedores informales de Cojutepeque, departamento de Cuscatlán, incendian llantas y bloquean la autopista Panamericana a la altura del km 33 para

repudiar la decisión de las autoridades municipales de retirar los puestos de venta ambulante instalados en el centro de la ciudad e instalarlos en los mercados municipales. Efectivos de la UMO y del Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM) intervienen y desalojan la protesta mediante el disparo de gases lacrimógenos lo que provoca la reacción de los trabajadores quienes arrojan palos y piedras a las fuerzas de seguridad. El enfrentamiento deja un saldo de 3 vendedores detenidos.

### **Jueves 17**

Cobradores y choferes de la línea 205 de transporte urbano que transita entre Sonsonete y San Salvador, paralizan sus labores en horas de la mañana para exigir a los directivos de la empresa Teison, concesionaria de la mencionada ruta, que realizan los aportes jubilatorios a las Aseguradoras de Fondos de Pensión (AFP's) correspondientes.

Representantes del Movimiento Nacional de Vendedores de Discos de Audio y Video y Otros Productos de Marca entregan un documento al gobierno nacional en el que proponen cobrar un impuesto del 1.7% por cada disco virgen que ingresa al país para crear un fondo especial el cual se repartirá equitativamente entre el fisco, las compañías disqueras nacionales e internacionales, los artistas nacionales y un fondo de crédito para los propios vendedores. Según estimaciones, ingresan al país alrededor de 19.200.000 unidades de discos vírgenes. Dirigentes de la organización expresan que hace más de un año que se encuentran trabajando en el proyecto mientras el gobierno incumple lo pactado en las diversas mesas de negociación y solo responde con violencia y con la sanción de leyes represivas.

### **Viernes 18**

Estudiantes de diversos centros educativos de Apastepeque, departamento de San Vicente, marchan por el centro de la ciudad en la 4º Marcha Estudiantil para la Promoción de Valores, organizada por las autoridades del colegio Santa María del Camino y la Alcaldía Municipal. El objetivo de la actividad es difundir la necesidad de lograr la paz social.

### **Lunes 21**

Habitantes de los municipios de Sensuntepeque, Metapán, Chalatenango, entre otros distritos de San Salvador, representantes de organizaciones ecologistas y ONG's bloquean calles en las inmediaciones del monumento a San Salvador del Mundo y frente a la embajada de Canadá para expresar su repudio a la actividad que realizan las empresas mineras en el país. La actividad, organizada por la Alianza Centroamericana contra la Minería Metálica, denuncia el desmedido consumo de agua potable que requiere la actividad de extracción de oro realizada por la compañía canadiense Pacific Rim.

## **Martes 22**

Alrededor de 50 vendedores ambulantes bloquean calles en el centro de San Miguel para repudiar el desalojo de unos 200 puestos de venta realizado el lunes 21 por agentes del CAM bajo órdenes de las autoridades municipales. Horas más tarde, los trabajadores informales levantan suspenden la protesta luego de acordar con representantes del Consejo Municipal la reubicación de los puestos en el mercado de San Nicolás.

## **Domingo 27**

Alrededor de 5 mil personas marchan por el centro de la ciudad de La Unión para protestar por la posibilidad de que se instalen 2 plantas termoeléctricas en la zona del muelle de Corsañ y denunciar que la actividad resulta altamente contaminante para los habitantes de las comunidades cercanas. Los proyectos de construcción se encuentran en la fase de estudios de factibilidad y a la espera de los permisos que permitan la puesta en marcha de las obras.

## **Lunes 28**

Habitantes de la colonia La Merced y de la localidad de Ibiza, de la ciudad de Mejicanos, bloquean la Av. Monseñor Romero para exigir que el Ministerio de Obras Públicas inicie las obras para la limpieza de la zona y reparación de los daños causados por el desborde de un río durante las lluvias producidas días atrás. Horas más tarde, los vecinos suspenden la medida de presión luego de acordar con la Alcaldía Municipal el inicio de los trabajos demandados.

## **Martes 29**

Integrantes de diversas organizaciones feministas, entre Las Mélicas, Mujeres por la Dignidad y la Vida (DIGNAS) y la Concertación Feminista Prudencia Ayala, se concentran frente a las instalaciones del Ministerio de Salud, ciudad de San Salvador, para exigir que la Asamblea Legislativa retome el debate por la despenalización del aborto y aseguran que si el país no cuenta con una normativa legal al respecto, no se controlará las prácticas clandestinas que se realizan en el país y no se reducirá el número de mujeres que mueren por realizarse abortos en malas condiciones. Las manifestantes reclaman también la construcción de un nuevo hospital de maternidad y la asignación de los fondos necesarios para mejorar la atención de la salud de toda la población.

## **Miércoles 30**

Pobladores de las comunidades del Bajo Lempa, departamento de San Vicente, se manifiestan frente al Centro judicial Isidro Menéndez en la ciudad de San Salvador para exigir la liberación de un vecino detenido el pasado martes 29 acusado de formar parte de una banda delictiva. Representantes de las comunidades demandan el derecho a un juicio justo y expresan que la detención tiene fundamentos políticos puesto que

autoridades gubernamentales acusan al Bajo Lempa de ser un sector en donde se entrenan terroristas.

### **Glosario de Siglas**

AFP's	Aseguradoras de Fondos de Pensión
ANEJUS	Asociación Nacional de Empleados Judiciales Salvadoreños
ARENA	Acción Republicana Nacionalista
BPJ	Bloque Popular Juvenil
BRES	Brigada Revolucionaria de Estudiantes Salvadoreños
CAM	Cuerpo de Agentes Metropolitanos
DIGNAS	Mujeres por la Dignidad y la Vida
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
IML	Instituto de Medicina Legal
ISSS	Instituto Salvadoreño del Seguro Social
ONG's	Organizaciones No Gubernamentales
ONU	Organización para las Naciones Unidas
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PNC	Policía Nacional Civil
TLC	Tratado de Libre Comercio
UES	Universidad de El Salvador
UMO	Unidad de Mantenimiento del Orden

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).**

**Relevamiento y Sistematización a cargo de Marcelo Perera.**

**Fuentes: El Diario de Hoy, La Prensa y Colatino.**

# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Junio 2007**

#### **Lunes 4**

Afiliados al Sindicato de Trabajadores Salvadoreños del Seguro Social (STISSS) bloquean la entrada de la unidad médica de San Jacinto y de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) de la colonia Atlacatl, ambas del departamento de San Salvador, e impiden el ingreso del director del establecimiento para protestar por el desabastecimiento de medicamentos por el que atraviesa la institución. Representantes de la organización sindical manifiestan que la falta de medicamentos expresa una línea privatizadora encabezada por las autoridades del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS). Por su parte, integrantes de diversas organizaciones sociales, entre las que se encuentra la Alianza Ciudadana Contra la Privatización de los Servicios Públicos, se concentran en los alrededores de la Asamblea Legislativa en la ciudad de San Salvador para demandar que se incluya la opinión de la población en el estudio de reforma de la Ley de Salud.

Integrantes de la Sociedad Cooperativa de Transporte de Quezaltepeque (SOCOTRARAQ) marchan hacia la sede de la Asamblea Legislativa, ciudad de San Salvador, para exigir que el Viceministerio de Transporte (VMT) les entregue los permisos de circulación para el recorrido que realizan entre Quezaltepeque y San Salvador.

#### **Martes 5**

Vendedores ambulantes del área de San Salvador y miembros de la Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales (ASTRAM) marchan hacia la Alcaldía de San Salvador y la Asamblea Legislativa para repudiar la detención de varios comerciantes informales acusados de ser los responsables de la violencia desatada el pasado 12 de mayo cuando, luego de una serie de decomisos de mercadería realizados por el Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM), policías de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO) reprimieron a vendedores en el centro de la ciudad. Los manifestantes demandan la conformación de una comisión para investigar el caso y aseguran que los detenidos no tienen nada que ver con los incidentes. En la misma actividad, los afiliados a la ASTRAM expresan su repudio a la gestión municipal encabezada por Violeta Menjivar del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), a quien responsabilizan por el despido de 350 trabajadores y la violación tanto del Código de Trabajo como de los convenios 88 y 97 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Cientos de personas, convocadas por un conjunto de organizaciones sociales, entre las que se encuentran el Comité Pro Defensa de la Cordillera del Bálsamo de Zaragoza y la Unidad Ecológica Salvadoreña (UNES), marchan por diversos puntos de la ciudad de San Salvador para rechazar la contaminación y destrucción del medio ambiente y repudiar la explotación minera y el desarrollo de megaproyectos urbanos que implican

la desaparición de bosques y espacios verdes. La actividad, organizada en el Día Mundial del Medio Ambiente, denuncia además la permisividad del gobierno en la constante violación a la Ley de Medio Ambiente.

### **Miércoles 6**

Habitantes de la ciudad de Santa Ana marchan, junto a los alcaldes de los municipios de San Sebastián Salitrillo, El Porvenir y Chalchuapa, hacia la sede de la Fiscalía General de la República (FGR) de Santa Ana para denunciar la contaminación de los ríos Pampe y Mulunga, en cuyas aguas se han encontrado grandes cantidades de plomo y otros componentes tóxicos.

### **Jueves 7**

Habitantes de las colonias Cuscatlán y Granados, de la ciudad de Ilopango, bloquean calles para exigir a la Asociación Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) la reconexión del servicio de agua potable del cual unas 125 familias carecen desde hace varios meses.

Representantes de la UNES denuncian la deportación de 3 ambientalistas extranjeros acusados de violar la Ley de Migración por participar de la marcha realizada por varias organizaciones sociales el pasado martes 5 de junio en el marco del Día Mundial del Medio Ambiente.

### **Lunes 11**

Integrantes del STISSS bloquean por unas horas la entrada a la rectoría y al área administrativa de la Universidad de El Salvador (UES), ciudad de San Salvador, para expresar su solidaridad con 2 trabajadores de la institución académica despedidos recientemente por participar en las jornadas de lucha del pasado mes de abril, cuando afiliados al Sindicato de Empresa de Trabajadores de la UES (SETEUES) bloquearon por más de una semana el acceso al campus universitario para reclamar el pago de un bono salarial de 300 colones para todos los empleados de la casa de altos estudios. La rectora de la institución académica, María Isabel Rodríguez, califica a la participación de afiliados al STISSS como una violación a la autonomía universitaria y anuncia el inicio de acciones legales contra sus dirigentes.

Pobladores de diversas colonias aledañas a la ciudad de Ilopango, departamento de San Salvador, bloquean un tramo de la Carretera de Oro para exigir que el VMT autorice la circulación por una nueva ruta para acortar distancias entre su lugar de residencia y el municipio de San Martín.

### **Miércoles 13**

Habitantes de diversas comunidades de la localidad de San Isidro, departamento de Cabañas, marchan hacia la Alcaldía Municipal convocadas por la organización Pueblo

en Resistencia para expresar su repudio a la minería metálica y denunciar a la empresa canadiense Pacific Rim por sus actividades altamente contaminantes en las zonas del cerro La Trinidad, El Dorado, El Jobo y San Francisco.

### **Viernes 15**

Cientos de personas marchan en una caravana automovilística hacia la Asamblea Legislativa, ciudad de San Salvador, para expresar su rechazo a la actividad desarrollada por las empresas en la explotación de la minería metálica. Integrantes de la Mesa Nacional Contra la Minería exigen la inmediata discusión y aprobación de una nueva ley de minas.

Empresarios de la línea 363 de transporte urbano que vincula las ciudades de Puerto El Triunfo y Santa Elena, departamento de Usulután, paralizan el servicio para denunciar las extorsiones que sufren a diario por parte de las pandillas del lugar y exigen mayor seguridad para desarrollar su trabajo.

La Cámara Especializada de lo Penal confirma la resolución dictada por la jueza de Instrucción Especializada, en la que se decreta la detención provisional de 11 vendedores ambulantes acusados de cometer actos de terrorismo en los incidentes ocurridos el pasado 12 de mayo.

### **Sábado 16**

Miles de personas se movilizan por el centro de San Salvador hacia el Hospital Nacional Rosales en la denominada Marcha Blanca, convocada por diversas organizaciones entre las que se encuentran el STISSS, el Sindicato de Trabajadores y Médicos del ISSS (SIMETRISSS), la Asociación Salvadoreña para la Salud (ASPS) y el FMLN, para repudiar la posible privatización de la salud en El Salvador. Representantes de los manifestantes denuncian al partido de gobierno Acción Republicana Nacionalista (ARENA) por impulsar la participación de empresas privadas prestadoras de servicios médicos en el Sistema Nacional de Salud.

### **Miércoles 20**

Personal médico y administrativo del Hospital Nacional Rosales paraliza la mayor parte de los servicios brindados por el nosocomio y marcha por las calles de la ciudad de San Salvador para exigir que los ministerios de Trabajo y de Salud reconozcan al Sindicato General de Empleados de Salud (SIGESAL) como entidad gremial.

Un grupo de trabajadoras del sexo se concentra frente a la Asamblea Legislativa, ciudad de San Salvador, para reclamar a las autoridades el respeto a sus derechos individuales y la eliminación de las leyes contravencionales que impiden el desarrollo de su trabajo. La actividad, organizada por diversas organizaciones entre las que se encuentran Flor de Piedra, Organización de Trabajadoras del Sexo (OTS) y la Asociación Orquídeas de Mar, se realiza en el marco del Día Internacional de las Trabajadoras del Sexo.



### **Sábado 23**

Habitantes de la localidad de San José Nonualco realizan, con pancartas y fotos de las víctimas, un acto para conmemorar a los asesinados por grupos paramilitares durante la guerra civil que culminó con los Acuerdos de Paz firmados en 1992.

### **Lunes 25**

Cientos de jóvenes marchan con pancartas por las calles de la ciudad de Santa Ana en la III Marcha Contra las Drogas organizada por el Comité Santa Ana Ciudad Segura.

Habitantes de 9 municipios del departamento de Cabañas realizan la Primera Caminata Verde por varios puntos de la ciudad de Sensuntepeque para rechazar los trabajos de explotación minera desarrollados por la empresa canadiense Pacific Rim y exigen que no se destruya el medio ambiente y no se ponga en peligro la salud de la población.

### **Martes 26**

Unos 50 afiliados a la ASTRAM bloquean por 3 hs un tramo del bulevar Constitución, ciudad de San Salvador, para manifestar su rechazo al proceso de privatización del sistema de recolección de residuos iniciado por la Alcaldía Municipal de San Salvador.

### **Miércoles 27**

Alrededor de 100 vendedores ambulantes marchan por las calles de Sensuntepeque, departamento de Cabañas, para protestar por el decomiso de sus mercaderías ordenado por las autoridades municipales. La manifestación cuenta con el apoyo de la Coordinadora Nacional de Vendedores (CNV).

## **Glosario de Siglas**

ANDA	Asociación Nacional de Acueductos y Alcantarillados
ARENA	Acción Republicana Nacionalista
ASPS	Asociación Salvadoreña para la Salud
ASTRAM	Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales
CAM	Cuerpo de Agentes Metropolitanos
CNV	Coordinadora Nacional de Vendedores
FGR	Fiscalía General de la República
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
ISSS	Instituto Salvadoreño del Seguro Social
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OTS	Organización de Trabajadoras del Sexo
SETEUES	Sindicato de Empresa de Trabajadores de la UES

SIGESAL	Sindicato General de Empleados de Salud
SIMETRISSS	Sindicato de Trabajadores y Médicos del ISSS
SOCOTRARAQ	Sociedad Cooperativa de Transporte de Quezaltepeque
STISSS	Sindicato de Trabajadores Salvadoreños del Seguro Social
UACI	Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional
UES	Universidad de El Salvador
UMO	Unidad de Mantenimiento del Orden
UNES	Unidad Ecológica Salvadoreña
VMT	Viceministerio de Transporte

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).  
Relevamiento y Sistematización a cargo de Marcelo Perera.  
Fuentes: El Diario de Hoy, La Prensa y Colatino.**

# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Julio 2007**

#### **Domingo 1**

Efectivos de la Policía Nacional Civil (PNC) detienen en la colonia San Luis, departamento de San Salvador, a José Mario Belloso Castillo acusado del asesinato de 2 policías durante las protestas protagonizadas el 5 de mayo de 2006 por alumnos de la Universidad de El Salvador (UES) contra el aumento en los precios de los pasajes del transporte urbano. Fuentes oficiales vinculan al detenido con la estructura orgánica del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) e incluso se afirma que Belloso ocupó el cargo de concejal por la Alcaldía de Mejicanos entre los años 2000 y 2003. Junto a Belloso son detenidas su esposa, su hermana y su madre acusadas de complicidad en los delitos cometidos.

#### **Lunes 2**

Alrededor de 300 personas, entre delegados de 18 comunidades del municipio de Suchitoto, departamento de Cuscatlán, dirigentes del Sindicato de Empresa de Trabajadores de la Asociación Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SETA) (ANDA) e integrantes de diversas Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) interrumpen la caravana que lleva al presidente Elías Antonio Saca al acto oficial organizado para que el primer mandatario anuncie el lanzamiento de la política nacional de descentralización del agua. Los manifestantes repudian la iniciativa pues consideran que la misma significa un avance en la privatización del servicio de agua potable. Efectivos de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO), del Grupo de Reacción Policial (GRP) y del Grupo de Operaciones Policiales Especiales (GOPES) intervienen y reprimen a la multitud con gases lacrimógenos y balas de goma. El enfrentamiento deja un saldo de 13 detenidos y 25 heridos.

Afiliados al Sindicato Gremial de Trabajadores de Enfermería de El Salvador (SIGEESAL) inician un paro de labores en el Hospital Santa Gertrudis y en la oficina del Sistema Básico de Salud Integral (SIBASI) de la ciudad de San Salvador para exigir que el director regional de salud, Mauricio Abarca, investigue denuncias por abusos de autoridad, actos arbitrarios, venta de medicamentos y desabastecimiento de medicinas en las unidades de salud.

#### **Martes 3**

Autoridades de la PNC informan sobre el decomiso de una computadora y otros materiales pertenecientes al detenido José Mario Belloso Castillo en los cuales se encuentra un plan de penetración en diversos colegios secundarios del país con el objetivo de reclutar jóvenes para reflotar el Movimiento Estudiantil Revolucionario

Salvadoreño (MERS) cuyos orígenes datan de fines de la década de 1970 para integrarse al FMLN a partir de 1980.

#### **Jueves 5**

La Fiscalía General de la República (FGR) presenta en el Juzgado 9° de Paz de San Salvador la acusación formal contra José Mario Belloso Castillo, Magdalena Castillo, Susana Belloso y Silvia Barillas bajo los cargos de tenencia, portación, conducción y comercio ilegal de armas de fuego y fabricación de explosivos caseros. José Mario Belloso Castillo enfrenta además un proceso por homicidio agravado.

La FGR presenta la acusación formal por el delito de actos de terrorismo en contra de las 13 personas detenidas el pasado 2 de julio en la localidad de Suchitoto del departamento de Cuscatlán por considerar que las protestas realizadas pusieron en juego la integridad física del presidente Elías Antonio Saca.

Decenas de integrantes de la Coordinadora Nacional de Vendedores (CNV) se concentran frente al centro judicial Isidro Menéndez, ciudad de San Salvador, para exigir la liberación del comerciante informal Vicente Ramírez quien es presentado ante el Juzgado 5° de Instrucción acusado de cometer los delitos de causar daños agravados en perjuicio de la Alcaldía Municipal de Apopa durante las protestas sucedidas el pasado 10 marzo.

#### **Martes 10**

La División de Investigación de Homicidios (DIHO) detiene a Edwin René Sánchez Canjura, encargado del Departamento Financiero de Transporte de la UES, bajo los cargos de haber recibido de parte de José Mario Belloso Castillo el fusil con el que fueron asesinados 2 policías y heridos otros 10 durante los sucesos del 5 de julio de 2006. El nombre del detenido figura en los padrones del FMLN.

La organización Comunicadores Unidos por la Libertad de Expresión repudia la detención de María Haydeé Chicas, estudiante de periodismo de la UES, acusada de cometer actos de terrorismo durante la protesta del pasado 2 de julio en la localidad de Suchitoto, departamento de Cuscatlán. La detenida se desempeñaba como coordinadora de comunicaciones de la Asociación de Comunidades Rurales para el Desarrollo de El Salvador (CRIPDES). Por su parte, dirigentes de la Asociación Gremial de Empleados Públicos y Municipales (AGEPYM) expresan durante una conferencia de prensa que tanto los tribunales especiales como la Ley Antiterrorista son instrumentos que permiten la pérdida de las garantías constitucionales de la ciudadanía salvadoreña. Los integrantes de la mencionada asociación exigen la liberación de los 13 detenidos.

#### **Miércoles 11**

El procurador de Derechos Humanos, Óscar Luna y el procurador General, Gregorio Sánchez Trejo, solicitan a la Asamblea Legislativa la revisión de la legislación antiterrorista por considerar que la misma tiene un amplio margen de aplicación. El presidente Elías Antonio Saca expresa su respaldo a la mencionada solicitud aunque

aclara que la legislación antiterrorista aprobada el 21 de septiembre de 2006 es necesaria para castigar los delitos de desorden público y cierre de calles y avenidas.

#### **Sábado 14**

El presidente Elías Antonio Saca anuncia que solicitará a la Asamblea Legislativa en general y a la bancada del partido de gobierno, Acción Republicana Nacionalista (ARENA), en particular, que revise la ley antiterrorista aprobada el 21 de septiembre de 2006 con el objetivo de aumentar las penas que sancionan los delitos de desorden público y daños a la propiedad privada llevando las mismas a 15 años de prisión. El primer mandatario expresa además que, en relación a los incidentes ocurridos en la localidad de Suchitoto, la justicia salvadoreña ha actuado conforme a derecho y descarta que en el país existan presos políticos. Por su parte, diversas organizaciones, entre Amnistía Internacional, Reporteros Sin Fronteras y la Federación Internacional de los Derechos Humanos (FIDH), emiten un comunicado en el que cuestionan el desempeño de las autoridades de El Salvador y se pronuncian a favor de la liberación de las 13 personas detenidas.

#### **Domingo 15**

Alrededor de 5 mil habitantes de La Unión marchan por las calles de la ciudad con pancartas que expresan “No queremos proyectos contaminantes”, “El pueblo de La Unión en contra de la contaminación de gas y carbón” y “Exigimos que se respete el derecho a la vida” para repudiar la eventual instalación de 2 plantas termoeléctricas en las cercanías del volcán Conchagua.

#### **Jueves 19**

La Cámara Especializada contra el Crimen Organizado otorga la libertad condicional a 4 de los 13 detenidos el pasado 2 de julio en la localidad de Suchitoto, acusados de cometer actos de terrorismo. Sin embargo, el Tribunal Superior de Justicia confirma la resolución judicial que procesa a las 13 personas por actos de terrorismo. Los liberados son Haydée Chicas, quien ejercía como periodista, Sandra Guatemala y Beatriz Nuila, por demostrar arraigo familiar y José Ever Fuentes por pertenecer a la tercera edad. Por su parte, alrededor de 50 personas se concentran en las puertas del tribunal para exigir la inmediata liberación de todos los detenidos.

#### **Lunes 23**

Los propietarios de las líneas de transporte urbano 24A, 24 y 20, que cumplen su recorrido entre las localidades de Cuscatancingo y San Salvador, paralizan sus actividades para protestar por las constantes agresiones y asesinatos sufridos por los empleados. La medida de fuerza cuenta con el apoyo del gremio de Empresarios del Transporte y Microbuses (ETMISAL).

### **Lunes 30**

La Cámara Especializada contra el Crimen Organizado otorga la libertad condicional a las 9 personas que continúan detenidas desde el pasado 2 de julio acusadas de cometer actos de terrorismo durante las protestas sucedidas en la localidad de Suchitoto. No obstante la liberación, los detenidos seguirán siendo procesados por la Ley Especial contra Actos de Terrorismo sancionada por la Asamblea Legislativa el 21 de septiembre de 2006.

Estudiantes de la UES y representantes del Frente Universitario Roque Dalton (FURD) y del Bloque Acción Socialista de El Salvador (BASES) marchan por el centro de San Salvador hacia la 25 Av. Norte para conmemorar los 32 años de la masacre ocurrida el 30 de julio de 1975 cuando el ejército, bajo las ordenes del dictador Arturo Armando Molina, reprimió la marcha estudiantil que exigía el respeto a la autonomía universitaria vulnerada por la dictadura.

### **Martes 31**

El viceministro de Seguridad Pública, Ástor Escalante, presenta a la Asamblea Legislativa un paquete de reformas al Código Penal por medio del cual se crea el delito de alteración de la paz y orden públicos. El proyecto de ley presentado por el Poder Ejecutivo estipula penas de entre 5 y 10 años de prisión para las acciones que obstaculicen audiencias judiciales y/o actividades de algún funcionario público. Representantes del Partido de Conciliación Nacional (PCN) y del Partido Demócrata Cristiano (PDC) manifiestan sus dudas sobre apoyar la iniciativa gubernamental y expresan que la misma necesita ser revisada y estudiada con detenimiento.

## **Glosario de Siglas**

AGEPYM	Asociación Gremial de Empleados Públicos y Municipales
ANDA	Asociación Nacional de Acueductos y Alcantarillados
ARENA	Acción Republicana Nacionalista
BASES	Bloque Acción Socialista de El Salvador
CNV	Coordinadora Nacional de Vendedores
CRIPDES	Asociación de Comunidades Rurales para el Desarrollo de El Salvador
DIHO	División de Investigación de Homicidios
ETMISAL	Empresarios del Transporte y Microbuses
FGR	Fiscalía General de la República
FIDH	Federación Internacional de los Derechos Humanos
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
FURD	Frente Universitario Roque Dalton
GOPES	Grupo de Operaciones Policiales Especiales
GRP	Grupo de Reacción Policial

MERS	Movimiento Estudiantil Revolucionario Salvadoreño
ONG's	Organizaciones No Gubernamentales
PCN	Partido de Conciliación Nacional
PDC	Partido Demócrata Cristiano
PNC	Policía Nacional Civil
SETA	Sindicato de Empresa de Trabajadores de la Asociación Nacional de Acueductos y Alcantarillados
SIBASI	Sistema Básico de Salud Integral
SIGEEESAL	Sindicato Gremial de Trabajadores de Enfermería de El Salvador
UES	Universidad de El Salvador
UMO	Unidad de Mantenimiento del Orden

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera.  
Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.**

# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Agosto 2007**

#### **Miércoles 1**

Vecinos de la colonia Bosques de la Paz de la ciudad de Ilopango, departamento de San Salvador, impiden el normal funcionamiento de los 12 camiones recolectores de basura pertenecientes a la Alcaldía Municipal para exigir que el depósito de la basura recolectada no se realice en un predio ubicado en el interior de la colonia dado que el amontonamiento de residuos produce contaminación y genera enfermedades en la zona.

Con el apoyo de todos los partidos políticos, excepto el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), la Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Legislativa avala la ratificación del Tratado de Libre Comercio (TLC) firmado con Honduras y Taiwán.

#### **Jueves 9**

Decenas de choferes y propietarios de taxis ilegales marchan por la Av. Roosevelt, departamento de San Miguel, para repudiar lo que consideran abusos y arbitrariedades por parte de los agentes de la Policía Nacional Civil (PNC). Los manifestantes denuncian ante la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (PDDH) que los efectivos policiales les exigen dinero o comida para devolverles las tarjetas de circulación y que luego de decomisarles los vehículos, se los devuelven en mal estado o con faltante de piezas.

#### **Viernes 10**

Con el apoyo de los diputados de Acción Republicana Nacionalista (ARENA), del Partido de Conciliación Nacional (PCN), del Partido Demócrata Cristiano (PDC) y Cambio Democrático (CD), la Asamblea Legislativa ratifica el TLC firmado entre El Salvador, Honduras y Taiwan.

#### **Sábado 11**

El batallón Cuscatlán IX, con 280 soldados salvadoreños, parte rumbo a Irak en reemplazo del batallón Cuscatlán VIII que está en tierras árabes desde el pasado mes de febrero. El nuevo batallón asistirá en tareas de seguridad y ayuda humanitaria a las tropas norteamericanas asentadas en el lugar.



### **Lunes 13**

Afiliados al Sindicato de Trabajadores Municipales Salvadoreños (SITRAMUS) bloquean la salida de la Subgerencia de Saneamiento Ambiental de los 20 camiones recolectores de basura pertenecientes a la Alcaldía de San Salvador para reclamar el pago de salarios atrasados por parte de las autoridades municipales y el correcto mantenimiento de los equipos de trabajo utilizados.

Empleados municipales de Tonacatepeque, departamento de San Salvador, se concentran frente a la sede municipal local para exigir la recontractación de 17 trabajadores despedidos en septiembre de 2006 por el alcalde Edilberto Berroa. La protesta cuenta con el apoyo de la Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales.

### **Martes 14**

Habitantes de 11 comunidades del departamento de Santa Ana, entre Masacúa, Talpetate, Los Mangos, Amayito 2 y 3, Los Chicuyos y Santa Gertrudis, integrantes de la Asociación Comunal Fuente de Bendición (ACUFUDEM) marchan hacia la Alcaldía local para repudiar el proyecto de construcción de un relleno sanitario impulsado por las autoridades municipales. Los manifestantes expresan que la obra contaminará las napas de agua de las cuales se abastecen más de 7 mil personas.

### **Miércoles 15**

Alrededor de 250 vendedores ambulantes marchan por la ciudad de San Salvador hacia la Asamblea Legislativa para rechazar la reforma del artículo 348 del Código Penal impulsada por el partido gobernante ARENA y por el que se busca el endurecimiento de las penas que sancionan los disturbios y desórdenes públicos. Representantes de los comerciantes informales expresan que tanto la ley antiterrorista, sancionada el 21 de septiembre de 2006, como estas modificaciones planteadas por el oficialismo significan un aumento de la política represiva del gobierno de Antonio Saca además de atentar contra el derecho al trabajo de miles de salvadoreños.

### **Jueves 16**

Decenas de vendedores ambulantes y afiliados a la Asociación General de Empleados Públicos y Privados (AGEPYM) se manifiestan por segundo día consecutivo frente a la Asamblea Legislativa en la ciudad de San Salvador para rechazar las reformas al artículo 348 del Código Penal propuestas por el Poder Ejecutivo con el objetivo de incrementar las penas que sancionan los delitos de disturbios y desorden público. Horas más tarde y con el apoyo de 43 diputados de las bancadas de ARENA y PCN, la Asamblea Legislativa aprueba las reformas en cuestión y se establece una pena de entre 4 y 8 años de cárcel para los delitos de desorden público. Representantes del FMLN expresan que las enmiendas aprobadas significan una violación del estado de derecho puesto que prohíben al pueblo manifestar su descontento contra las políticas aplicadas por el gobierno.

### **Sábado 25**

Alumnos de 3 escuelas de la localidad de Tacaba, departamento de Ahuachapán, marchan por las calles de la mencionada comunidad para expresar su rechazo a la violencia ejercida contra los menores de edad. La actividad, organizada por los centros escolares, cuenta con el apoyo de la alcaldía local.

### **Miércoles 29**

Habitantes de 11 comunidades del departamento de Santa Ana, integrantes de la Coordinadora Nacional del Medio Ambiente (CNMA), se concentran frente a la sede del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) para expresar su rechazo a la construcción de un relleno sanitario en el cantón Cutumay Camones.

## **Glosario de Siglas**

FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
TLC	Tratado de Libre Comercio
PNC	Policía Nacional Civil
PDDH	Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos
ARENA	Acción Republicana Nacionalista
PCN	Partido de Conciliación Nacional
PDC	Partido Demócrata Cristiano
CD	Cambio Democrático
SITRAMUS	Sindicato de Trabajadores Municipales Salvadoreños
ACUFUDEM	Asociación Comunal Fuente de Bendición
AGEPYM	Asociación General de Empleados Públicos y Privados
CNMA	Coordinadora Nacional del Medio Ambiente
MARN	Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).**

**Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera.**

**Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.**

# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Septiembre 2007**

#### **Domingo 2**

Representantes de diversas organizaciones sociales, entre el Bloque Popular Social (BPS) y la Asociación Nacional de Docentes de El Salvador (ANDES 21), exigen al Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) que considere como una posibilidad real ofrecer la candidatura presidencial al periodista y conductor televisivo Mauricio Funes.

#### **Lunes 3**

Habitantes de la localidad de Cutumay Camones, departamento de Santa Ana, paralizan el funcionamiento de las máquinas utilizadas para la construcción de una celda provisional para depositar basura a cielo abierto en el caserío de Santa Gertrudis para repudiar el avance de la obra y denunciar la contaminación del agua y del aire que supone la instalación del mencionado basurero. La protesta es organizada por la Asociación Comunal Fuente de Bendición (ACOFUBEN).

Alrededor de 30 personas protestan frente a la sede del Complejo Industrial Regina en la ciudad de Soyapango para repudiar el despido injustificado de 29 trabajadores de la firma Intradesa. Voceros de las cesanteadas denuncian la ilegalidad de los despidos puesto que las trabajadoras son afiliadas a la Federación Nacional Sindical de los Trabajadores Salvadoreños (FENASTRAS).

#### **Martes 4**

Habitantes de la localidad de Cutumay Camones, departamento de Santa Ana, y miembros de la ACOFUBEN bloquean por tiempo indefinido el camino de acceso al relleno a cielo abierto que se está construyendo en el caserío de Santa Gertrudis para repudiar el desarrollo de la obra debido a la contaminación ambiental que la misma implica.

#### **Miércoles 5**

Efectivos de la Policía Nacional Civil (PNC) capturan en el hospital de Chalchuapa de la ciudad de Santa Ana a 8 trabajadores de la salud, integrantes del Sindicato General de Empleados de la Salud (SIGESAL), acusados del delito de desorden público durante una protesta para exigir mejores condiciones laborales, realizada el pasado 6 de julio en el Centro Regional de Salud de Santa Ana.

### **Viernes 7**

El Juzgado 4° de Sentencia de San Salvador condena a 35 años de prisión a José Mario Belloso por los delitos de asociación ilícita, tenencia, portación, conducción y comercio ilegal de armas de fuego, fabricación de explosivos caseros y homicidio agravado de 2 policías de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO) durante las protestas realizadas en las inmediaciones de la Universidad de El Salvador (UES) el 5 de mayo de 2006.

### **Sábado 8**

Alrededor de 200 personas, habitantes de comunidades aledañas a la fábrica de baterías Record, ubicada en la localidad de San Juan Opico, departamento de La Libertad, marchan hacia la sede de la firma para exigir la clausura de la planta debido a la contaminación por plomo que produce en la población. La protesta es organizada por el Movimiento Contra la Contaminación por Plomo en Sitio del Niño. Días atrás, las autoridades de la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (PDDH) recomendaron el cierre de la empresa.

### **Lunes 10**

El consejo criminológico del sistema penitenciario decide enviar a José Mario Belloso Castillo al Centro Penal de Máxima Seguridad en Zacatecoluca, departamento de La Paz, por considerar que el recluso expresa altos niveles de agresividad y peligrosidad.

Representantes de la Asociación Nacional de Empleados Judiciales Salvadoreños (ANEJUS) anuncian la constitución del Sindicato de Empleados Judiciales Salvadoreños (SINEJUS) luego de 9 años de intenso trabajo. Según los voceros de la organización, el status sindical les permite, entre otras tareas, avanzar en la tarea de afiliar al menos al 51% de los trabajadores del sector y lograr así establecer un convenio colectivo de trabajo.

### **Sábado 15**

Alrededor de 40 pobladores de la localidad de San Isidro Menéndez, departamento de Ahuachapán, bloquean el acceso al cantón El Jocotillo para protestar porque camiones del municipio de Santa Ana y de zonal aledañas utilizan el basurero a cielo abierto local. Representantes de los manifestantes expresan que el funcionamiento de los botaderos a cielo abierto es ilegal y exigen su cierre definitivo.

### **Domingo 16**

Alrededor de 60 familias, habitantes del Cantón Sitio del Niño, departamento de la Libertad, se manifiestan frente a la empresa de baterías Record para denunciar la contaminación con plomo producida por la firma y exigir que el Ministerio de Medio Ambiente decreta su cierre o traslado hacia otra región.

### **Lunes 17**

Unas 200 personas marchan hacia la Alcaldía Municipal de Santa Ana para exigir la suspensión de las obras de construcción del relleno sanitario a cielo abierto que se está construyendo en la colonia Santa Gertrudis. Momentos después, un grupo de vecinos junto a representantes de 11 comunidades y autoridades de la Coordinadora Nacional de Medio Ambiente (CNMA) presentan un escrito en la sede municipal para exigir la destitución del alcalde a quien califican de incapaz.

### **Martes 18**

Representantes del Movimiento Popular de Resistencia 12 de Octubre (MPR – 12) expresa, durante un Foro sobre Seguridad jurídica y Derechos Humanos realizado en la ciudad de San Salvador que apoyan la posibilidad de que el periodista Mauricio Funes sea elegido candidato presidencial por el FMLN para las elecciones de 2009.

### **Miércoles 19**

Integrantes del Comité de Familiares de Presas y Presos Políticos de El Salvador inician un ayuno frente a la sede de la Corte Suprema de Justicia (CSJ), en la ciudad de San Salvador, para exigir que se declare la inconstitucionalidad de las leyes que sancionan los actos de terrorismo y contra el crimen organizado y denuncian que las mismas atentan contra los derechos humanos de las personas.

Pobladores del Cantón Sitio del Niño de la jurisdicción de San Juan Opico, departamento de Santa Ana, marchan hacia la Casa Presidencial en la ciudad de San Salvador para exigir que el primer mandatario decrete el cierre de la empresa de baterías Record debido a la contaminación por plomo producida en varios habitantes del lugar.

### **Jueves 20**

Pobladores de la colonia Santa Gertrudis, departamento de Santa Ana, reinician el bloqueo del acceso al relleno sanitario que está siendo construido por la empresa PRESYS S.A. para exigir la suspensión de la obra y denunciar que el basurero que se pretende instalar constituye una fuente de contaminación del aire y agua del lugar.

Decenas de alcaldes de diversos municipios del área metropolitana de San Salvador marchan hacia el Ministerio de Hacienda para reclamar al gobierno que en el Presupuesto General de la Nación para la gestión 2008 se incorpore un aumento del 2% en el Fondo del Desarrollo Económico Social (FODES). La autoridad municipal de Soyapango denuncia que el gobierno nacional traslada competencias hacia los municipios sin el debido desembolso de recursos.

## **Lunes 24**

El Ministerio de Salud ordena el cierre técnico y definitivo de la fábrica de baterías Record situada en la localidad de Sitio del Niño, departamento de la Libertad. Funcionarios gubernamentales expresan que la firma, instalada en la zona hace 10 años y denunciada desde hace meses por un amplio movimiento integrado por vecinos y organizaciones sociales como la principal causa de contaminación con plomo en la región, no posee el permiso sanitario correspondiente.

Dueños y choferes de la línea de buses 41-B, que cumple su servicio en la colonia Bosques del Río, municipio de Soyapango, inician un paro de actividades para exigir a las autoridades del Ministerio de Obras Públicas (MOP) que arreglen las calles de la mencionada localidad puesto que el mal estado de las mismas perjudica su actividad.

## **Jueves 27**

Representantes de diversas comunidades y voceros de organizaciones sociales, entre las que se encuentran las Comunidades Eclesiales de Base y el Centro para la Defensa del Consumidor (CDC), se movilizan hacia las instalaciones de la Superintendencia General de Electricidad y Comunicaciones (SIGET), para exigir que el mencionado organismo anule el cargo fijo cobrado por las empresas en concepto de uso de la red eléctrica.

La Comisión Política del FMLN propone al Concejo Nacional de dicho partido la candidatura presidencial del periodista Mauricio Funes para las elecciones a realizarse en el 2009.

## **Viernes 28**

Alrededor de 200 afiliados a la asociación de maestros Bases Magisteriales marchan por las calles de San Salvador hasta la sede de la PDDH y la Asamblea Legislativa para rechazar el proyecto de ley de creación del Instituto de Bienestar Magisterial por considerar que el mismo contiene una desigualdad estructural al establecer que la junta directiva del organismo estará conformada por 6 representantes del gobierno y 3 del gremio docente.

## **Glosario de Siglas**

ACOFUBEN	Asociación Comunal Fuente de Bendición
ANDES 21	Asociación Nacional de Docentes de El Salvador
ANEJUS	Asociación Nacional de Empleados Judiciales Salvadoreños
BPS	Bloque Popular Social
CDC	Centro para la Defensa del Consumidor
CNMA	Coordinadora Nacional de Medio Ambiente
CSJ	Corte Suprema de Justicia
FENASTRAS	Federación Nacional Sindical de los Trabajadores Salvadoreños
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional

FODES	Fondo del Desarrollo Económico Social
MOP	Ministerio de Obras Públicas
MPR – 12	Movimiento Popular de Resistencia 12 de Octubre
PDDH	Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos
PNC	Policía Nacional Civil
SIGESAL	Sindicato General de Empleados de la Salud
SIGET	Superintendencia General de Electricidad y Comunicaciones
SINEJUS	Sindicato de Empleados Judiciales Salvadoreños
UES	Universidad de El Salvador
UMO	Unidad de Mantenimiento del Orden

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera.  
Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.**

# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Octubre 2007**

#### **Jueves 4**

Un grupo de alcaldes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) marcha por las calles de San Salvador hacia la sede de la Asamblea Legislativa para exigir que se incluya, para el año próximo, el 9% del Fondo de Desarrollo Social (FODES) en el Presupuesto General de la Nación.

Alrededor de 100 habitantes de diversas comunidades aledañas al basurero a cielo abierto que se construye en la localidad de Santa Ana, representantes de diversas organizaciones sociales y vecinos de diversos municipios de Apopa y San Salvador marchan por las calles de la ciudad de San Salvador para exigir la definitiva clausura del proyecto.

Alrededor de 500 choferes de camiones bloquean el paso El Amatillo, ubicado en la frontera con Honduras, para repudiar la medida dispuesta por el gobierno hondureño de cobrar un impuesto al tráfico de 26 dólares.

#### **Viernes 5**

Alrededor de 5 mil habitantes de diversos municipios de la ciudad de San Salvador marchan por el centro de la ciudad en la actividad organizada en el marco del Día Internacional del Agua para exigir una mejor calidad y un mayor acceso al recurso. Hacia el final de la actividad, la multitud se presenta en las puertas de la Asamblea Legislativa y entrega, a través del Centro para la Defensa del Consumidor (CDC), una pieza de correspondencia en la cual se detallan las demandas de los manifestantes.

#### **Sábado 6**

Los transportistas que bloquean el paso fronterizo de El Amatillo levantan la medida de fuerza luego de que el gobierno de Honduras suspendieran el cobro del impuesto al tráfico, equivalente a 26 dólares, y ratificaran la continuidad del impuesto salvadoreño el cual asciende a 4,58 dólares.

#### **Martes 9**

El Ministerio de Medio Ambiente inicia un proceso con el objetivo de aplicar sanciones a la Alcaldía de Santa Ana por utilizar un basurero a cielo abierto para la disposición final de los residuos, en franca violación a las normativas existentes.



### **Miércoles 10**

Decenas de afiliados a la Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales (ASTRAM) ocupan las instalaciones del Distrito 2 de la Alcaldía de San Salvador para exigir que las autoridades cumplan con la promesa de aumentar en 60 colones el salario de cada uno de los 4.229 empleados de la comuna capitalina. Los manifestantes repudian además el anuncio de suspensión de un bono de 9,73 colones abonado en concepto de celebración del día del empleado municipal.

Trabajadores municipales del área de mantenimiento de la Alcaldía de Usulután paralizan sus labores para exigir que las autoridades solucionen el atraso en el pago de los salarios. La protesta es impulsada por la ASTRAM.

### **Viernes 12**

Agentes de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO) reprimen a los habitantes de diversas comunidades del cantón Cutumay Camones quienes se encuentran acampando en las inmediaciones de la construcción del relleno sanitario de Santa Gertrudis impulsado por la Alcaldía de Santa Ana. Los manifestantes repudian la obra y denuncian la contaminación y las consecuencias que para la salud trae aparejada la utilización del relleno. La intervención policial deja un saldo de 16 personas heridas.

### **Lunes 15**

La Cámara Salvadoreña de la Industria del Transporte (CASIT) inicia un paro de labores en horas de la mañana para repudiar el incremento en el precio del diesel y exigir al gobierno la implementación de medidas tendientes a la baja del precio de los combustibles. La medida de fuerza, que cuenta con el apoyo de la Cámara Tecleña de Transportistas (CTT), es acatada por 8 líneas que recorren las colonias San José, Quezaltepeque, Alpes Suizos, Las Palmeras, y La Sabana de la ciudad de Santa Tecla.

### **Martes 16**

Un grupo de vendedores ambulantes de la ciudad de Santa Tecla se moviliza hacia la sede de la Alcaldía Municipal para exigir que las autoridades cumplan con los acuerdos suscritos hace unos 2 años y por los cuales se establecía la construcción de una galería en donde los comerciantes informales pudieran instalar sus puestos de venta.

### **Miércoles 17**

Un grupo de habitantes de la ciudad de La Unión se concentran en las puertas de un hotel céntrico para repudiar la presencia del director de proyectos de la compañía AES Fonseca quien explica en una conferencia el procedimiento por el cual se pretende iniciar la construcción de una planta generadora de electricidad cuyo insumo básico es el carbón. Los manifestantes esgrimen que la actividad industrial de la planta en cuestión significa un riesgo para la salud de la población.

### **Viernes 19**

Estudiantes de la Universidad de El Salvador (UES) inician la ocupación por tiempo indefinido de las sedes de las Facultades de Medicina y Odontología para exigir que la Asamblea General Universitaria (AGU) ratifique la fórmula presentada por los estudiantes y apoyada por los trabajadores no docentes para ocupar los cargos de decano y vicedecano. La fórmula en cuestión es la única en competencia puesto que la presentada por el sector docente no ha alcanzado, en la AGU, los votos necesarios para su ratificación.

### **Domingo 21**

Un grupo de vendedores informales bloquea calles en el centro de la ciudad de Santa Tecla para repudiar el decomiso de mercaderías realizado por los efectivos de la División de Finanzas de la Policía Nacional Civil (PNC). Como consecuencia del operativo son detenidos 10 vendedores ambulantes de discos de audio y video. Un representante de la Coordinadora Nacional de Vendedores (CNV) expresa que el gobierno no está cumpliendo con lo acordado puesto que el decomiso de mercaderías debe realizarse a quienes copian los discos y no a quienes los venden.

### **Martes 23**

La AGU ratifica la fórmula a decano y vicedecano presentada por los estudiantes de la Facultad de Odontología de la UES por lo que este sector suspende la ocupación de la sede académica.

### **Miércoles 24**

Un grupo de empleados de la Alcaldía de San Salvador afiliados a ASTRAM bloquea la salida de los camiones de recolección de residuos estacionados en la sede de la División de Saneamiento Ambiental para denunciar la implícita privatización del servicio. Los manifestantes denuncian que la Alcaldía contrata a un prestador privado debido a que la flota municipal no está en condiciones de prestar un servicio óptimo. Al promediar la protesta, efectivos del Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM) reprime con gas lacrimógeno por lo que los trabajadores abandonan el lugar arrojando piedras. Como consecuencia del enfrentamiento resultan heridos 2 policías y son detenidos 6 manifestantes. La alcaldesa de la ciudad, Violeta Menjívar, expresa sus dudas sobre el origen de la protesta esgrimiendo que la misma tiene fines políticos y que los trabajadores involucrados no pertenecen a la ASTRAM.

### **Viernes 26**

Integrantes de diversas organizaciones sociales y sindicatos de la salud, entre la Alianza Ciudadana Contra la Privatización, la Asociación Salvadoreña Promotora de la Salud (ASPS), la Fundación Maquilishuat (FUMA) y la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (PDDH), marchan por la ciudad de San Salvador hacia la sede de la

Asamblea Legislativa para repudiar la aprobación de las reformas al Sistema Nacional de Salud impulsadas por el partido de gobierno Acción Republicana Nacionalista (ARENA) y sus aliados legislativos como el Partido de Conciliación Nacional (PCN) y el Partido Demócrata Cristiano (PDC).

Vendedores ambulantes de la ciudad de San Salvador queman llantas y bloquean calles adyacentes al Palacio Nacional para exigir a la alcaldesa municipal, Violeta Menjivar, que les entregue un permiso por 2 meses para instalar sus puestos de venta en las cercanías del mencionado Palacio. Representantes de la Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes Salvadoreños (ANTRAPAVECOS) expresan que meses atrás fueron privados de la posibilidad de trabajar bajo la promesa de instalarlos en un nuevo lugar cosa que hasta el momento no ha ocurrido.

La Asamblea Legislativa aprueba por 50 votos a favor provenientes de los partidos ARENA, PCN y PDC la Ley de Creación del Sistema Nacional de Salud. Representantes del FMLN y de diversas organizaciones sociales y ciudadanas expresan su rechazo a la mencionada normativa, denuncian que la misma significa la privatización de la salud en el país y se comprometen a trabajar para que este proceso no se lleve a cabo.

### **Domingo 28**

Habitantes de la urbanización San Sebastián Salitrillo y de la residencial Ciudad Real, departamento de Santa Ana, bloquean la vía Panamericana para protestar por el incremento en los precios pagados por los servicios de jardinería, mantenimiento y consumo de agua decretados por la empresa constructora que opera en el lugar.

## **Glosario de Siglas**

FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
FODES	Fondo de Desarrollo Social
CDC	Centro para la Defensa del Consumidor
ASTRAM	Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales
UMO	Unidad de Mantenimiento del Orden
CASIT	Cámara Salvadoreña de la Industria del Transporte
CTT	Cámara Tecleña de Transportistas
UES	Universidad de El Salvador
AGU	Asamblea General Universitaria
PNC	Policía Nacional Civil
CNV	Coordinadora Nacional de Vendedores
CAM	Cuerpo de Agentes Metropolitanos
ASPS	Asociación Salvadoreña Promotora de la Salud
FUMA	Fundación Maquilishuat
PDDH	la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos
ARENA	Acción Republicana Nacionalista
PCN	Partido de Conciliación Nacional

PDC Partido Demócrata Cristiano  
ANTRAPAVECOS Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños  
Comerciantes Salvadoreños

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).**

**Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera.**

**Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.**

# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Noviembre 2007**

#### **Lunes 5**

Integrantes de la Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador (ALGES) y del Comité de la Tercera Edad y Huérfanos (COMITEH) inician una vigilia en la plaza Gerardo Barrios, de la ciudad de San Salvador, para exigir a la Asamblea Legislativa la aprobación de las reformas a la Ley de Beneficios del Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados del Conflicto Armado. Los manifestantes esperan, a través de la mencionada normativa, acceder a beneficios concretos como el incremento de las pensiones y de las prestaciones de salud por parte del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS).

#### **Miércoles 7**

Un grupo de 5 habitantes del caserío de Santa Gertrudis, departamento de Santa Ana, inician una huelga de hambre por tiempo indefinido para repudiar la construcción de un relleno sanitario en la localidad de Cutumay Camones avalado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN). Representantes del Foro Nacional por la Sustentabilidad y el Derecho al Agua denuncian que la concesión del permiso de obra del relleno es improcedente y carece de los argumentos técnicos que garanticen la no afectación de las aguas subterráneas.

#### **Jueves 8**

Integrantes de la ALGES y del COMITEH se movilizan hacia la Asamblea Legislativa en la ciudad de San Salvador para exigir la aprobación de las reformas a la Ley de Beneficios del Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados del Conflicto Armado.

Representantes de 11 comunidades del departamento de Santa Ana se suman a la huelga de hambre iniciada por 5 habitantes del caserío de Santa Gertrudis para repudiar la construcción de un relleno sanitario en la localidad de Cutumay Camones.

#### **Domingo 11**

Con un multitudinario acto en el estadio Cuscatlán, ciudad de San Salvador, el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) realiza la XXIII Convención Nacional Ordinaria y oficializa las candidaturas de Mauricio Flores y Salvador Sánchez Cerén para presidente y vicepresidente, respectivamente, para las elecciones nacionales a realizarse en el 2009. Integrantes de diversas organizaciones sociales, entre las que se encuentra el Bloque Popular Juvenil (BPJ) manifiestan su apoyo a la fórmula presidencial ratificada por el FMLN.

### **Miércoles 14**

Los Choferes de los buses de las rutas 49 y 41D, que recorren la localidad de La Campanera, ciudad de Soyapango, realizan un paro de labores por 24 hs para protestar por el asesinato de un compañero a manos de desconocidos. Los transportistas denuncian la situación de inseguridad en la desarrollan sus trabajos y exigen al gobierno que se tomen medidas para resolver la situación.

### **Sábado 17**

Alrededor de 100 efectivos del Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM) se enfrentan con vendedores ambulantes en el centro de la ciudad de San Salvador y desalojan sus puestos de venta instalados en las calles aledañas al Palacio Nacional. Las fuerzas de seguridad disparan gases lacrimógenos para dispersar a los comerciantes informales quienes responden la agresión lanzando piedras, palos y botellas. Como consecuencia del enfrentamiento son detenidos 7 vendedores, 7 menores de edad son trasladados a diversos centros médicos tras sufrir una crisis nerviosa y 4 agentes resultan heridos.

### **Lunes 19**

El Sindicato de Trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (STISSS) inicia un paro de labores por tiempo indefinido en 30 unidades de salud de todo el país en repudio al reciente despido de 15 trabajadores. Los huelguistas expresan que los despidos son injustificados, que los mismos violan la cláusula 36 del contrato colectivo de trabajo y que existen otros 32 procesos de destitución contra miembros directivos de la gremial.

### **Miércoles 21**

El STISSS levanta el paro de labores mantenido en 30 unidades médicas de todo el país luego acordar con las autoridades del ISSS la recontractación de los 15 trabajadores despedidos y la eliminación de los procesos de destitución abiertos contra 32 miembros directivos de la organización sindical.

Habitantes del caserío de Santa Gertrudis queman llantas y bloquean el camino que lleva de Santa Ana a Metapán, departamento de Santa Ana, para repudiar la construcción de un relleno sanitario en el cantón de Cutumay Camones.

Decenas de mujeres marchan con uniformes de estudiantes por las calles de San Salvador para rechazar el acoso sexual en los centros educativos del país y exigir a que la Asamblea Legislativa tome cartas en el asunto. La actividad es organizada por diversas organizaciones feministas entre las que se encuentran la Organización de Mujeres Salvadoreñas por la Paz (ORMSA) y las DIGNAS.

## **Jueves 22**

Dirigentes de los vendedores ambulantes del centro de San Salvador presentan una denuncia formal ante la Fiscalía General de la República (FGR) contra el director del CAM, David Rauda. Los comerciantes informales aseguran que la autoridad policial los acusó de poseer armas largas y de ser los responsables de los disturbios ocurridos el pasado sábado 17 de noviembre en zonas aledañas al palacio nacional.

## **Lunes 26**

Habitantes del caserío Santa Gertrudis, departamento de Santa Ana, bloquean la carretera que conduce hacia Metapán para rechazar la construcción de un relleno sanitario municipal en el cantón de Cutumay Camones. Efectivos de la Unidad de Mantenimiento del Orden se hacen presentes en el lugar y desalojan a los manifestantes. No se registran enfrentamientos.

La Asociación Salvadoreña de Transporte de Carga (ASETCA) anuncia el cumplimiento de una jornada de paro de labores a realizarse en los próximos días en repudio al impuesto de 10 centavos de dólar por galón de combustible diesels aprobado por el gobierno para financiar el transporte público de pasajeros. Representantes de la organización expresan que el impuesto representa un aumento del 15% en los costos operativos.

## **Martes 27**

Empleados de la Alcaldía de La Unión, departamento de La Unión, inician un paro de labores, cierran las oficinas y suspenden los servicios de recolección de basura, limpieza de calles y los patrullajes del CAM para exigir un aumento salarial de 50 dólares por cada empleado y repudiar supuestas amenazas de despido.

Vendedores informales, integrantes de la Unión de Vendedores de Pólvora (UVP), se manifiestan en las puertas de la Alcaldía de Santa Tecla para exigirle al alcalde, Oscar Ortiz, un permiso para vender pólvora en el centro histórico de la ciudad.

## **Miércoles 28**

Dirigentes de la Coordinadora Nacional de Vendedores (CNV) y de la Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes Salvadoreños (ANTRAPAVECOS) anuncian que presentarán ante la Corte Suprema de Justicia (CSJ) un pedido para obtener los permisos necesarios para instalar sus puestos de venta en los alrededores del Palacio Nacional de la ciudad de San Salvador durante la temporada navideña.

Integrantes de la UVP vuelven a manifestarse frente a la sede de la Alcaldía de Santa Tecla para exigir que las autoridades municipales los habiliten para vender pirotecnia en el centro histórico de la ciudad.

Trabajadores municipales de Nejapa, departamento de San Salvador, suspenden sus labores por 2 hs y se concentran, junto a residentes de la ciudad frente a la sede municipal en repudio al asesinato de 4 mujeres ocurrido el pasado 25 de noviembre. Los manifestantes expresan su solidaridad con los manifestantes y exigen que la Policía Nacional Civil (PNC) profundice las investigaciones para encontrar a los responsables.

### **Viernes 30**

Representantes de la Mesa Nacional Frente a la Minería, diputados del FMLN y habitantes del departamento de Cabañas realizan una presentación conjunta a la Asamblea Legislativa de carta en la cual exigen que se discuta la propuesta de Ley de Minería presentada por el sector hacia fines del 2006. Los integrantes del movimiento denuncian que la Asamblea Legislativa esté discutiendo una propuesta presentada por el Partido de Conciliación Nacional (PCN) el 23 de noviembre del presente año, basada en los intereses de las empresas mineras.

## **Glosario de Siglas**

ALGES	Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador
ANTRAPAVECOS	Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes Salvadoreños
ASETCA	Asociación Salvadoreña de Transporte de Carga
BPJ	Bloque Popular Juvenil
CAM	Cuerpo de Agentes Metropolitanos
CNV	Coordinadora Nacional de Vendedores
COMITEH	Comité de la Tercera Edad y Huérfanos
CSJ	Corte Suprema de Justicia
FGR	Fiscalía General de la República
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
ISSS	Instituto Salvadoreño del Seguro Social
MARN	Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales
ORMSA	Organización de Mujeres Salvadoreñas por la Paz
PCN	Partido de Conciliación Nacional
PNC	Policía Nacional Civil
STISSS	Sindicato de Trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social
UVP	Unión de Vendedores de Pólvora

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera.  
Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.**



# **El Salvador**

## **Cronología del conflicto social**

### **Diciembre 2007**

#### **Domingo 2**

Alrededor de 300 personas ocupan parcelas privadas en la ciudad de Soyapango, departamento de San Salvador. Los ocupantes expresan que los terrenos ocupados les fueron prometidos tiempo atrás por la Asociación y Cooperativa Nacional de Ex Combatientes de El Salvador a cambio de su afiliación a la organización y el pago de 12 dólares en concepto de documentación.

#### **Lunes 3**

Las principales gremiales del transporte de carga, entre la Asociación Cooperativa de Empresarios del Transporte de Carga (ACOSSETCA), la Asociación Salvadoreña de Transporte Internacional de Carga (ASTIC) y la Asociación de Empresarios de Transporte de Carga (ASETCA), inician un paro de labores en rechazo al impuesto de 0,10 dólares a los combustibles aprobado por el gobierno para financiar el transporte de pasajeros.

#### **Martes 4**

Integrantes de la Unión de Vendedores de Pólvora (UVP) realizan una protesta frente a la sede de la Alcaldía de Santa Tecla para rechazar el traslado de sus puestos de venta, dispuesto por la comuna. Al promediar la actividad, efectivos del Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM) reprimen a los manifestantes dejando un saldo de 6 trabajadores heridos.

Unos 40 vecinos de diversas comunidades del municipio de San Martín, departamento de San Salvador, impiden el desarrollo de los trabajos de construcción de cauces de agua y drenajes llevados a cabo por empleados del Ministerio de Obras Públicas (MOP). Los manifestantes expresan su temor de que las obras dañen sus viviendas y causen inundaciones en la notificación de San Andrés.

#### **Miércoles 5**

La ACOSSETCA, ASTIC y ASETCA levantan el paro de labores luego de acordar con el gobierno la conformación de una mesa de diálogo tendiente a resolver el conflicto generado por el rechazo de los transportistas al impuesto sobre los combustibles decretado por el gobierno.

### **Viernes 7**

Integrantes de la comunidad de residentes de la Colonia Zacamil, departamento de San Salvador, se manifiestan por las calles de la localidad para rechazar la instalación de una antena de telefonía celular en las inmediaciones de un centro escolar. Los vecinos expresan que la exposición permanente a las ondas electromagnéticas generadas por la antena es perjudicial para la salud humana.

### **Sábado 8**

Integrantes de la UVP acuerdan con la Alcaldía de Santa Tecla permitir la instalación de los puestos de venta de pirotecnia en las aceras de la 4° Av. Norte.

Habitantes de unas 15 comunidades de los municipios de Ilopango y San Martín, departamento de San Salvador, paralizan los trabajos de mantenimiento y de ampliación del área hidráulica sobre la carretera de Oro realizados por personal del MOP y denuncian que los mismos pueden causar inundaciones en sus respectivas localidades. La protesta es organizada por el Consejo Coordinador del Desarrollo de las Comunidades de San Martín (CODEPOSAM).

### **Lunes 10**

Alrededor de 400 empleados de diversas empresas distribuidoras de energía, entre las Delsur y la Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador (CAESS), realizan una caravana de protesta en la zona de la plaza de Las Américas, ciudad de San Salvador, para rechazar el nuevo pliego tarifario aprobado por la Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET) el cual incluye una rebaja en las tarifas de la energía eléctrica e impone restricciones a los ingresos que pueden recibir las distribuidoras. Representantes del Sindicato de Trabajadores de la Industria Eléctrica (SIES) expresan el temor de que las mencionadas medidas impliquen una ola de despidos de trabajadores.

### **Miércoles 12**

Integrantes de la Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales (ASTRAM) realizan una protesta en el galpón donde se estacionan los camiones recolectores de residuos de la Alcaldía de San Salvador para denunciar el despido de 12 trabajadores del sector de recolección de residuos durante las 2 últimas semanas.

### **Viernes 14**

Los trabajadores del área de mantenimiento de la Alcaldía de Usulután inician un paro de labores para exigir a las autoridades municipales el pago de los salarios correspondientes al mes de diciembre, incluyendo el aguinaldo y una bonificación supuestamente acordada con el concejo municipal.

### **Domingo 16**

Trabajadores de 2 grupos del Sindicato de Trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (STISSS), uno dirigido por Ricardo Monge y el otro por Javier Ayala, que se consideran ganadores de las elecciones internas, se enfrentan a golpes en el interior del Hospital Central del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS), ciudad de San Salvador, para disputarse los puestos a ocupar en la junta directiva de la organización sindical. Efectivos de la Policía Nacional Civil (PNC) intervienen en el conflicto y detienen por el lapso de una hora al dirigente Carlos Monge y a otros 8 integrantes de su sector.

### **Lunes 17**

Jóvenes del municipio de San Isidro, departamento de Cabañas, protestan con pancartas para repudiar la exploración y explotación de los recursos naturales que las empresas mineras realizan en la región.

Choferes de transporte de la líneas 121 que realizan el recorrido desde San Salvador hacia la localidad de San José Guayabal en Cuscatlán inician un paro de actividades para protestar por lo que consideran una competencia desleal por parte de los microbuses. Por su parte, el representante de este último sector afirma que cuentan con la autorización del Viceministerio de Transporte (VMT).

Los reclusos del penal de Sonsonete inician una huelga de hambre para exigir que las visitas de familiares programadas para los días 23 y 30 de diciembre se trasladen al 24 y 31 del mismo mes.

### **Martes 18**

Los reclusos del penal de Sonsonete levantan la huelga de hambre iniciada el pasado lunes sin encontrar una respuesta positiva a sus exigencias.

El Ministerio de Trabajo entrega las credenciales que acreditan a Ricardo Monge como secretario general del STISSS.

## **Glosario de Siglas**

ACOSETCA	Asociación Cooperativa de Empresarios del Transporte de Carga
ASTIC	Asociación Salvadoreña de Transporte Internacional de Carga
ASETCA	Asociación de Empresarios de Transporte de Carga
UVP	Unión de Vendedores de Pólvora

CAM	Cuerpo de Agentes Metropolitanos
MOP	Ministerio de Obras Públicas
CODEPOSAM	Consejo Coordinador del Desarrollo de las Comunidades de San Martín
CAESS	Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador
SIGET	Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones
SIES	Sindicato de Trabajadores de la Industria Eléctrica
ASTRAM	Asociación Salvadoreña de Trabajadores Municipales
STISSS	Sindicato de Trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social
ISSS	Instituto Salvadoreño del Seguro Social
PNC	Policía Nacional Civil
VMT	Viceministerio de Transporte

**Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL / CLACSO)  
Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera.  
Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.**